



Le Franches-Montagnes Der Freiberger

17^e ANNÉE N° 206 FÉVRIER 2019,
JOURNAL OFFICIEL DE LA FSFM
17. JAHRGANG NR. 206 FEBRUAR 2019,
VERBANDSZEITSCHRIFT DES SFV



MON FM ET MOI

*Complices par la voix
et par le geste* 4

MEIN FREIBERGER UND ICH

*Partner mit Hilfe der Stimme
und der Gesten* 5

Sommaire / Inhalt

- MON FM ET MOI**
- 04** Complices par la voix et par le geste
24 Beaux, encore et toujours: les franchises-montagnes
- INTERNATIONAL**
- 08** Des étalons jurassiens sur le pont d'Avignon (F)
- INFOS FSFM**
- 12** Communications de la gérance
- ÉLEVAGE**
- 14** Programme des tests en terrain FM 2019
- HARAS**
- 16** Températures d'hiver... Que faire?
20 e-FM : à la recherche du FM de ma vie
 Un nouvel outil de commercialisation pour les chevaux FM



- MEIN FREIBERGER UND ICH**
- 06** Partner mit Hilfe der Stimme und der Gesten
25 Freiberger sind schön und noch mal schön
- INTERNATIONAL**
- 10** Jurassische Hengste auf der Brücke von Avignon (F)
- INFOS SFV**
- 13** Mitteilungen der Geschäftsstelle
- ZUCHT**
- 14** Feldtest Programm FM 2019
- GESTÜT**
- 18** Wintertemperaturen... was tun?
22 e-FM: Auf der Suche nach dem FM meines Lebens
 Ein neues Vermarktungsinstrument für FM-Pferde

Editeur
Herausgeber
 Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
 Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
 Federazione Svizzera
 della razza FRANCHES-MONTAGNES
 Les Longs Prés
 1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM
Präsident SFV
 Responsable de la publication
 Verantwortlicher für die Veröffentlichung
 Jean-Paul Gschwind

Administration et abonnements
Administration und Aboverwaltung
 Tél. +41 26 676 63 43
 Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
 (Abonnements / Aboverwaltung)

Rédaction
Redaktion
 Katrijne Dick
 Tél. +41 26 676 63 43
 Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces
Verantwortliche für Werbung und Inserate
 Administration
 Gérance FSFM,
 Fabienne Sautaux,
 Tél. 0041 26 676 63 31,
f.sautaux@fm-ch.ch

Collaborateurs permanents
Ständige Mitarbeiter
 Claire Bertholet
 Rolf Bleisch
 Philippe Chopard
 Véronique Erard-Guenot
 Karin Rohrer

Traduction
Übersetzung
 Dominique et Didier Blanc
 Daniela Gmür
 Giisy Gelormini

Prépresse et impression
Druckvorstufe und Druck
 Pressor SA, Delémont

Parait 12 x par année
Erscheint 12 x jährlich
 21.03.2019 / 24.04.2019 / 28.05.2019

Délais d'insertion
Inserateneannahmeschluss
 14.03.2019 pour l'édition d'avril
 11.04.2019 pour l'édition de mai
 15.05.2019 pour l'édition de juin

Abonnement annuel
Jahres-Abonnementspreise
 Membres de syndicat d'élevage CH
 Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
 Suisse Schweiz : Fr. 60.–
 Non-mbres de syndicats d'élevage CH
 Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
 Suisse Schweiz : Fr. 75.–
 EU: Fr. 65.– Euros

Paiement pour la Suisse
Zahlung für die Schweiz
 BCF Fribourg
 Compte/Konto 25 01 136.403-04

Etranger
Ausland
 Raiffeisenbank Much-Ruppichteroth
 BLZ 37069524 – Deutschland
 Compte/Konto 5540011
 Pour la France, envoyer votre chèque à :
 FSFM
 CP 190, Les Longs Prés
 1580 Avenches



Couverture / Frontblatt
 Caroline Madarasz, ici avec Donovan, pratique l'Equifeel, une discipline qui requiert beaucoup de complicité.

Caroline Madarasz, hier mit Donovan, praktiziert Equifeel, eine Disziplin, die viel Vertrautheit erfordert.

Photo / Foto : Philippe Chopard

Edito



Stéphane Klopfenstein
Gérant FSFM
SFV Geschäftsführer

Un cheval et une sélection uniques

Le cheval FM est unique à plus d'un titre. C'est un cheval d'un type particulier et de grandeur moyenne. Au niveau européen, le cheval FM représente la dernière race de chevaux de trait légers. Il est également unique dans sa polyvalence d'utilisation. Je ne connais pas d'autres races de chevaux qui peuvent être utilisés aussi bien pour la monte, l'attelage, le travail ou encore la thérapie équine, pour ne citer que quelques exemples. Le FM est aussi unique au niveau de son caractère et de sa personnalité. Très bien dans sa tête, il peut être mis dans les mains aussi bien d'un cavalier débutant qu'expérimenté. Finalement la race FM est la seule race d'origine suisse.

Au-delà du cheval, nous avons aussi un système de sélection unique. Je pense en particulier à la sélection des étalons en 2 phases, avec la Sélection nationale des étalons à Glovelier comme première phase (jugement de l'extérieur) puis le test en station (TES) de 40 jours (jugement des aptitudes). Un test d'aptitudes comme le TES est unique, en raison essentiellement de sa durée de 40 jours. Durant cette durée, les chevaux sont régulièrement entraînés et jugés à plusieurs reprises, ce qui amoindri l'effet « forme du jour ». De plus, ils doivent non seulement montrer leurs aptitudes à l'équitation et à l'attelage mais aussi faire preuve d'endurance et d'un bon mental, deux qualités que l'on reconnaît au FM. Finalement, les jeunes étalons sont entraînés dans un environnement unique et identique pour tous les chevaux.

Soyons reconnaissants et fiers d'avoir un cheval unique tel que le FM. Les qualités qu'il possède aujourd'hui sont le fruit du travail des éleveurs depuis plus de 100 ans. Soyons aussi reconnaissants d'avoir un bon système de sélection soutenu par la Confédération, notamment par l'engagement à sa charge de collaborateurs qualifiés pendant 1,5 mois par année pour le TES, épreuve unique dans l'élevage chevalin. Je souhaite à toutes et à tous une agréable lecture, peut-être au coin du feu pour se réchauffer après une balade hivernale avec un FM !

Ein einzigartiges Pferd und eine einzigartige Selektion

Das FM Pferd ist in mehrfacher Hinsicht einmalig. Es ist ein Pferd mit einem besonderen Typ und von mittlerer Größe. Der Freiberger ist in Europa die letzte leichte Zugpferde-Rasse. Auch mit seinen vielfältigen Einsatzmöglichkeiten ist er einzigartig. Ich kenne keine anderen Pferderassen, die sowohl fürs Reiten, Fahren, die Arbeit oder Pferdetherapie, um nur einige Beispiele zu nennen, eingesetzt werden können. Der FM ist auch hinsichtlich seines Charakters und seiner Persönlichkeit einzigartig. Charakterlich einwandfrei, ist er für Anfänger ebenso wie für erfahrene Reiter geeignet. Und zu guter Letzt ist die Rasse FM die einzige Schweizer Pferderasse.

Nebst dem Pferd ist auch unser Selektionssystem einzigartig. Ich denke im Besonderen an die 2-phäsiige Hengstselektion, mit einer Nationalen Hengstselektion in Glovelier als erste Phase (Beurteilung des Exterieurs) und dem nachfolgenden 40-tägigen Stationstest (ST), (Eignungstest). Ein Eignungstest wie der ST ist einzigartig, vor allem wegen seiner Dauer von 40 Tagen. In diesem Zeitraum werden die Pferde regelmäßig trainiert und mehrmals beurteilt, was den Einfluss der «Tagesform» abschwächt. Zudem müssen sie nicht nur ihre Reit- und Fahreignung unter Beweis stellen, sie müssen auch ihre Ausdauer und geistige Verfassung nachweisen, zwei anerkannte Qualitäten des FM. Schlussendlich werden die jungen Hengste in einer einzigen und für alle Pferde gleichen Umgebung trainiert.

Seien wir dankbar und stolz, so ein einzigartiges Pferd wie den FM zu haben. Die Qualitäten, die er heute hat, sind das Arbeitsergebnis von über 100 Jahren Zuchtarbeit. Seien wir auch dankbar, ein gutes Selektionssystem zu haben, das vom Bund unterstützt wird, vor allem indem er während den 1,5 Monaten des ST, dieser einzigartigen Prüfung in der Pferdezucht, die Kosten für die qualifizierten Mitarbeiter übernimmt. Ich wünsche allen eine angenehme Lektüre, vielleicht neben einem Kamin, um sich nach dem winterlichen Ausritt mit einem FM wieder aufzuwärmen !

MARS / MÄRZ 2019
Finale du test en station
Hengstkörung Nationalgestüt
Avenches 02.03

AVRIL / APRIL 2019
OFFA-Pferdemesse 10.04 - 14.04

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM : www.fm-ch.ch
Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite : www.fm-ch.ch



L'equifeel repose entièrement sur la meilleure communication possible entre le cheval et son propriétaire.
Equifeel baut ganz auf der bestmöglichen Kommunikation zwischen dem Pferd und seinem Besitzer auf.

Complices par la voix et par le geste

L'equifeel se pratique sans que le cavalier ne monte son cheval. Mais cette discipline, encore méconnue en Suisse, mise sur la complicité entre le propriétaire et sa monture. La jeune Genevoise Caroline Madarasz montre ainsi avec Donovan, son cheval FM, toute sa passion de l'éthologie. Cela lui a particulièrement réussi lors des derniers championnats de France.

Paradoxe. Il existe une discipline équestre où le cheval n'est pas monté. C'est l'equifeel, ainsi nommé car ses différentes épreuves jouent continuellement sur la complicité entre l'être humain et l'animal. Méconnu en Suisse, l'equifeel bourgeonne depuis quelques années en France, et il a fallu que la Genevoise Caroline Madarasz fasse passer la frontière à Donovan, son cheval FM, pour vivre pleinement sa passion. Sur les hauteurs du village de Viuz en Sallaz, en Haute-Savoie, un petit domaine autour duquel s'ébattent quelques chevaux de diverses races. Parmi eux, Donovan, ce FM de neuf ans, fait fête à sa jeune propriétaire, Caroline Madarasz. « Mais oui, tu pourras manger tout à l'heure », dit-elle. C'est l'heure

de la photo. Donovan, sans doute déjà conscient de son statut de star, se prête de bonne grâce à l'objectif. Car ce cheval FM est déjà une star en equifeel. Il faut dire que le caractère des FM, si calme et si volontaire, se prête admirablement à cette discipline. Caroline Madarasz est tombée dans ce monde, forte de sa passion pour l'éthologie équine, et par une rencontre avec Anne-Sophie Grosset, qui est devenue son coach il y a un an. Donovan a ainsi pu être bien formé, même si ses excellents résultats lors des traditionnels tests le prédisposaient à pratiquer des disciplines plus classiques. Comme l'equifeel est encore méconnu en Suisse et que le passage de la frontière est

toujours compliqué avec des animaux, le placement de Donovan en Haute-Savoie s'est révélé judicieux. « J'ai répondu à une annonce sur Internet pour trouver de meilleures conditions de détention et d'entraînement pour lui », explique encore Caroline Madarasz. Quatre fois par semaine, le binôme se forme pour entretenir sa complicité.

« Il faut dire que le caractère des FM, si calme et si volontaire, se prête admirablement à cette discipline. »

L'equifeel repose entièrement sur la meilleure communication possible entre le cheval et son propriétaire. Il se pratique sans mors, de trois manières différentes. Tout d'abord, au licol avec longe. Puis au licol avec une longe élastique. Enfin, de manière plus compétitive, en totale liberté. Guidé par la voix et par le geste, le cheval est invité à



Une vingtaine d'exercices s'offrent au binôme. Le cheval ne doit pas toucher les obstacles placés sur son chemin.

Etwa zwanzig Übungen stehen dem Paar offen. Das Pferd darf die auf seinem Weg platzierten Hindernisse nicht berühren.

réussir une vingtaine d'exercices sans toucher les obstacles placés sur son chemin, comme des rondins, des billons, des portiques, etc. « L'imagination des organisateurs de concours d'équifeel est sans limite », explique encore Caroline Madarasz.

La discipline permet également aux chevaux de la pratiquer pendant plus longtemps. Elle s'adresse presque à tous les âges, et peut

aussi servir à améliorer les performances dans d'autres joutes équestres », souligne Caroline Madarasz. En effet, comme la communication est l'atout absolu pour réussir, les chevaux formés en équifeel retrouvent naturellement ces qualités en saut ou en dressage. Du reste, Donovan s'y essaie déjà. Caroline Madarasz ne s'explique pas vraiment pourquoi l'équifeel reste confidentiel

en Suisse. « Mais certains éleveurs ou cavaliers le pratiquent peut-être sans en avoir pleinement conscience », suggère-t-elle. Quoi qu'il en soit, elle est prête à partager sa passion dans son pays, certaine que la race FM est idéale pour cela.

Textes : Philippe Chopard

Photos : Philippe Chopard, privées

Premier coup de maître

« J'y suis allée pour m'amuser et apprendre ». La modestie de Caroline Madarasz contraste avec son magnifique résultat à ses premiers championnats de France d'équifeel, qui ont eu lieu l'an dernier à Lamotte-Beuvron, en Sologne. Un périple de six heures en camion couronné par une quatrième place, au nez et à la barbe des principaux concurrents tricolores plus habitués à cette discipline. Toutefois, la Genevoise aurait même pu prétendre à davantage, car elle pointait à la première place à la moitié des épreuves prévues. Caroline Madarasz et son cheval FM Donovan ont été suivis dans ces joutes nationales par un petit groupe de personnes impressionnées par leur complicité et par leur volonté. De quoi envisager de remettre la compresse lors de la prochaine édition. Mais c'est aussi la récompense pour une passion pour l'éthologie, manifestée il y a quelques années à l'aube de l'adolescence. Cette cavalière, tombée dans le milieu équestre toute petite, entretient un rapport fusionnel avec Donovan, ce FM âgé de neuf ans et qui excelle dans toutes les disciplines. Après deux ans passés dans un box à côté de l'aéroport de Cointrin, Donovan peut assouvir sa soif de liberté chez

un éleveur de chevaux de diverses races, basé à Viuz-en-Sallaz, en Haute-Savoie. « Il va même passer l'été dans un alpage », sourit sa propriétaire qui le voit environ quatre fois par semaine. Caroline Madarasz envisage des débouchés professionnels pour ce qui actuellement sa passion. Pour le moment, elle travaille comme secrétaire dans

une petite entreprise. « Je souhaite aller me former à Paris avant d'envisager d'enseigner l'éthologie équine », explique-t-elle. Discipline encore très confidentielle en Suisse, l'équifeel ne manquera certainement pas d'opportunités en temps voulu.



Grâce à leur complicité, Caroline Madarasz et Donovan se sont hissés à la 4^e place lors de leurs premiers championnats de France. **Dank ihrer Vertrautheit schwangen sich Caroline Madarasz und Donovan anlässlich ihrer ersten französischen Meisterschaft auf den 4. Rang.**

Partner mit Hilfe der Stimme und der Gesten

Equifeel wird praktiziert, ohne dass der Reiter auf dem Pferd reitet. Diese in der Schweiz noch wenig bekannte Disziplin setzt auf die Partnerschaft zwischen dem Besitzer und seinem Pferd. Die junge Genferin Caroline Madarasz lebt mit ihrem FM Pferd Donovan ihre ganze Begeisterung für die Ethologie aus. Das ist ihr vor allem an den letzten Meisterschaften in Frankreich besonders gelungen.

Paradox. Es existiert eine Pferdedisziplin, wo das Pferd nicht geritten wird. Es ist Equifeel, so benannt, weil seine verschiedenen Prüfungen stets die Partnerschaft zwischen dem Menschen und dem Tier im Fokus haben. In der Schweiz noch wenig bekannt, floriert Equifeel seit einigen Jahren in Frankreich, die Genferin Caroline Madarasz musste mit ihrem FM Pferd Donovan über die Grenze, um ihre Leidenschaft ganz ausleben zu können.

Auf der Höhe des Dorfes Viuz en Sallaz, in Hochsavoyen, ein kleiner Betrieb, um den sich einige Pferde verschiedener Rassen herumtollen. Unter ihnen Donovan, der neunjährige FM feiert seine junge Besitzerin, Caroline Madarasz. «Aber sicher, gleich gibt es etwas zu fressen», sagt sie. Es ist Zeit für das Foto. Donovan, der sich seines Status als Star gewiss bewusst ist, stellt sich gerne vor die Kamera.

« Es muss gesagt sein, dass sich der Charakter des FM, mit seiner Ruhe und Bereitwilligkeit, für diese Disziplin hervorragend eignet. »

Denn dieses FM Pferd ist in Equifeel bereits ein Star. Es muss gesagt sein, dass sich der Charakter des FM, mit seiner Ruhe und Bereitwilligkeit, für diese Disziplin hervorragend eignet. Caroline Madarasz ist dagegen gestossen, weil sie sich leidenschaftlich für Pferde-Ethologie interessiert und weil sie Anne-Sophie Grosset begegnet ist, die vor einem Jahr ihre Trainerin wurde. Donovan kam so in den Genuss einer guten Ausbildung, auch wenn seine ausgezeichneten Resultate an den traditionellen Tests ihn für klassischere Disziplinen als geeignet empfahlen.

Weil Equifeel in der Schweiz noch wenig bekannt ist und das Passieren von Grenzen mit Tieren immer kompliziert ist, hat sich das Platzieren von Donovan in Hochsavoyen als klug herausgestellt. «Ich habe auf eine Anzeige im Internet geantwortet, um für ihn die besten Haltungs- und Trainingsbedingungen zu finden», erklärt Caroline Madarasz weiter. Viermal pro Woche trifft sich das Zweierteam, um seine Partnerschaft zu pflegen.

Equifeel baut ganz auf der bestmöglichen Kommunikation zwischen dem Pferd und seinem Besitzer auf. Es wird auf drei verschiedene Arten, ohne Kandare praktiziert. Zuerst am Halfter mit einer Führleine. Dann am Halfter mit einer elastischen Leine. Schlussendlich auf wettbewerbsfähigere Weise, in völliger Freiheit. Das Pferd wird durch die Stimme und Gesten dazu

gebracht, etwa zwanzig Übungen auszuführen, ohne die auf seinem Weg platzierten Hindernisse, wie Rundhölzer, Kugeln, Tore, usw. zu berühren. «Der Fantasie der Organisatoren der Equifeel Wettkämpfe sind keine Grenzen gesetzt», erklärt Caroline Madarasz weiter.

«Ausserdem ist es den Pferden möglich, die Disziplin während längerer Zeit auszuüben. Sie ist für fast alle Alter geeignet und kann dazu dienen, die Leistungen in anderen Pferde-Wettkampfdisziplinen zu verbessern», unterstreicht Caroline Madarasz. Weil in der Tat die Kommunikation der wichtigste Trumpf fürs Gelingen ist, können die in Equifeel ausgebildeten Pferde beim Springen oder bei der Dressur diese Qualitäten wieder abrufen. Ausserdem versucht sich Donovan bereits darin.

Caroline Madarasz kann sich nicht genau erklären, warum Equifeel in der Schweiz etwas für Insider ist. «Vielleicht praktizieren es gewisse Züchter oder Reiter bereits, ohne sich dessen bewusst zu sein», schlägt sie vor. Wie auch immer, sie ist bereit, ihre Leidenschaft in ihrem Land mit anderen zu teilen, denn sie ist sich sicher, dass die Rasse FM dafür ideal ist.

Text: Philippe Chopard

Fotos: Philippe Chopard, privat

L'equifeel peut se pratiquer en licol et corde ou, de manière plus compétitive, en totale liberté.

Equifeel kann mit Halfter und einem Strick, oder auf wettbewerbsfähigere Weise, in völliger Freiheit ausgeübt werden.



Erstes Meisterstück

« Ich bin da hin, um Spass zu haben und um zu lernen ». Die Bescheidenheit von Caroline Madarasz steht im Gegensatz zu ihrem tollen Resultat an ihren ersten französischen Meisterschaften in Equifeel, die letztes Jahr in Lamotte-Beuvron, in der Sologne, stattgefunden haben. Die sechsstündige Reise im Camion wurde mit einem vierten Rang belohnt, direkt vor den Augen der wichtigsten Konkurrenten aus Frankreich, die in dieser Disziplin mehr Erfahrung vorzuweisen haben. Jedenfalls hätte die Genferin sogar mehr erwarten können, denn nach der Hälfte der geplanten Prüfungen lag sie sogar auf dem ersten Platz.

Caroline Madarasz und ihr FM Pferd Donovan wurden an diesen nationalen Wettkämpfen von einer kleinen Gruppe Personen begleitet, die von ihrem Zusammenhalt und ihrem Willen beeindruckt waren. Ein Grund mehr, um es bei der nächsten Ausgabe noch einmal zu versuchen. Es ist aber auch der Lohn für ihre Leidenschaft für die Ethologie, die sie vor einigen Jahren als Jugendliche erfasst hat. Diese Reiterin, die von klein auf mit Pferden zu tun hatte, hat eine sehr enge emotionale Beziehung zu Donovan, dem neunjährigen FM, der in allen Disziplinen heraussticht. Nach zwei Jahren in einer

Box neben dem Flughafen Cointrin, kann nun Donovan bei einem Züchter verschiedener Rassen in Viuz-en-Salaz, in Hochsavoyen, seinen Freiheitsdurst stillen. « Er kann im Sommer sogar auf die Alp », freut sich seine Besitzerin, die ihn ungefähr viermal pro Woche sieht.

Caroline Madarasz prüft die beruflichen Möglichkeiten in ihrer derzeitigen Leidenschaft. Zurzeit arbeitet sie als Sekretärin in einem kleinen Unternehmen. « Ich möchte mich zuerst in Paris ausbilden, bevor ich selber Pferde-Ethologie unterrichten kann », erklärt sie. In der Schweiz ist diese Disziplin noch wenigen bekannt, doch Equifeel wird zu gegebener Zeit sicher Möglichkeiten bieten.



*Le public s'est révélé impressionné par la complicité en Caroline Madarasz et Donovan lors de leurs 1^{er} championnats d'Europe.
Das Publikum war beeindruckt von der Vertrautheit, die an ihrer 1. Meisterschaft in Europa zwischen Caroline Madarasz und Donovan herrschte.*

Comme la communication est l'atout absolu pour réussir, les chevaux formés en equifeel retrouvent naturellement ces qualités en saut ou en dressage.
Weil in der Tat die Kommunikation der wichtigste Trumpf fürs Gelingen ist, können die in Equifeel ausgebildeten Pferde beim Springen oder bei der Dressur diese Qualitäten wieder abrufen.



Des étalons jurassiens sur le pont d'Avignon (F)

C'est le sempiternel défi qui s'offre aux éleveurs de franches-montagnes : comment mieux placer leurs produits sur le marché ? A la Fédération jurassienne d'élevage chevalin (FJEC), on multiplie les initiatives pour promouvoir la race indigène : introduction de chevaux FM en manège, plateforme en ligne pour lister et afficher les sujets à vendre. Toutefois, l'organisation n'en oublie pas d'être physiquement présente sur les grands salons français. Dernièrement, elle a successivement participé à Equita-Lyon et à Cheval Passion à Avignon sous l'égide de la FSFM. Retours sur investissement positifs : à Lyon, les Jurassiens ont d'abord bénéficié de la dynamique de la victoire de Jérôme Voutaz avant de se démarquer avec l'engagement de leur troupe d'étalons dans le Sud de la France, le mois dernier.

Alors que le Salon du Cheval de Paris, jugé « trop cher », est en perte de vitesse, accusant une défection du public et un recul du nombre de chevaux, Equita'Lyon s'affirme comme l'un des plus grands rendez-vous européens du genre. En novembre dernier, sa tenue - lors des traditionnelles vacances de la Toussaint des Français - a drainé quelque 170 000 visiteurs. Pour la première fois, ce grand rendez-vous dédié au cheval organisait une épreuve de Coupe du monde d'attelage : c'est Jérôme Voutaz et ses franches-montagnes qui l'ont finalement emporté. L'effervescence autour du Valaisan a rejailli sur le pavillon jurassien : « Pour nous, ce fut une publicité extraordinaire, ce succès a dynamisé notre stand, estime Chantal Oppliger, responsable pour la commercialisation à la FJEC. Jérôme Voutaz est un ambassadeur de la race. Chaleureux, amical, il était souvent présent à nos côtés sur le stand, se prêtant même à des selfies. Les visiteurs le reconnaissaient, notamment ceux qui sont portés sur l'attelage. Il est encore difficile de mesurer l'impact de sa réussite sur les ventes mais je pense que ce partenariat commence à porter ses fruits. »

Promotion indispensable

Chantal Oppliger en est convaincue, participer aux grands salons permet de gagner en visibilité et d'entrer en contact avec des acheteurs potentiels. Même si certains éleveurs se montrent sceptiques quant à la pertinence de ces investissements (une participation à l'un de ces grandes foires revient à quelque 10 000 francs), la responsable estime que ces grands rendez-vous sont incontournables : « La race Franches-Montagnes n'est pas mondialement connue. Nous ne pouvons pas nous reposer sur nos lauriers, nous

devons continuer la promotion en Suisse et à l'étranger. Lorsque nous nous rendons dans les expos, nous travaillons pour tous les éleveurs. »

« A voir entrer ces quatre étalons en piste, les gens se rendent compte qu'il y a une sélection, une qualité, un véritable travail derrière tout ça ! »

« Un travail qui se voit ! »

Ce mois dernier, sous l'égide de la Fédération suisse du Franches-Montagnes, la Fédération jurassienne d'élevage chevalin est descendue à Avignon avec sa troupe d'étalons pour participer à Cheval Passion, un salon fréquenté par quelque 100 000 visiteurs. *Calisto, Carlsson, Nils du Sous-Bois et Querido* ont fait le voyage. Les quatre étalons, montés par des cavalières expérimentées - élégantes dans leur tenue blanche rehaussée d'un gilet rouge - ont présenté un quadrille plusieurs fois par jour au public. Et ils ont convaincu par leur homogénéité : « Nous avons reçu beaucoup d'échos positifs. A voir entrer ces quatre étalons en piste, les gens se rendent compte qu'il y a une sélection, une qualité, un véritable travail derrière tout ça ! », résume Chantal Oppliger, vidéos à l'appui. Ces prestations participent à entretenir l'image de marque de la race. « Disposer de cette troupe, qu'on peut montrer à l'extérieur du Jura est vraiment intéressant, note Chantal Oppliger. Le but serait qu'elle

puisse tourner dans le cadre de grandes manifestations. » Evolutive, la troupe peut regrouper jusqu'à douze chevaux, être montée ou attelée, ou combiner les deux disciplines.

Avec des taxes d'exportation et une TVA rédhibitoires, il est de plus en plus rare de voir les ventes se réaliser à l'étranger dans le cadre de salons. Par ailleurs, les acheteurs éventuels apprécient souvent d'essayer les chevaux et de se déplacer dans les élevages. Dès lors, la FJEC se tâte : ne serait-il pas judicieux de déplacer des chevaux plus âgés sur les foires afin de mieux faire étalage de leurs talents et des aptitudes de la race.

Chantal Oppliger estime que le marché du franches-montagnes se porte mieux depuis quelques temps : « Je reçois beaucoup de demandes pour des chevaux de 5 à 6 ans, qu'on ne trouve pas sur le marché. Par ailleurs, cette année, la demande est plus forte que l'offre pour les hongres également. » Sur les salons, elle a pu cerner les besoins de la clientèle potentielle, « à la recherche d'un cheval confortable pour la randonnée, qui puisse évoluer, à petite échelle, dans plusieurs disciplines, voire lors de petites compétitions ». Et, c'est une constante désormais, on recherche toujours plus de chevaux formés. A bon entendeur.

Texte : Véronique Erard-Guenot

Photos : Thierry Jeanneret



Querido MR (Quendal-Ricinus-Livius) / Nils du Sous-Bois (Népal-Lordon-Lorrain) / Calisto (Cardinal-Hendrix-Clémenceau) / Carlsson (Canada-Lucky Boy-Judäa), les quatre étalons, montés par des cavalières expérimentées – élégantes dans leur tenue blanche rehaussée d'un gilet rouge – ont présenté un quadrille plusieurs fois par jour au public.

Querido MR (Quendal-Ricinus-Livius) / Nils du Sous-Bois (Népal-Lordon-Lorrain) / Calisto (Cardinal-Hendrix-Clémenceau) / Carlsson (Canada-Lucky Boy-Judäa) waren mit dabei. Die vier Hengste, unter dem Sattel von versierten Reiterinnen – elegant in weißem Tenue und einem roten Gilet – haben mehrmals täglich dem Publikum eine Quadrille vorgeführt.

Chevaux placés en manège

Combattre les idées préconçues qui collent au franchises-montagnes et combler un déficit d'image, telle est l'ambition avouée de l'opération « Franches-Montagnes en manège » initiée par le Jura, voici un peu plus d'une année. Son principe ? Un cheval est prêté gratuitement par son éleveur à un centre équestre qui parfait son éducation et peut l'utiliser librement durant une période allant de six mois à une année. Si, lors de son séjour, ladite monture intéresse un acheteur, elle pourra alors être vendue et être remplacée par un cheval équivalent. Un arrangement gagnant-gagnant tant pour l'éleveur que pour les centres équestres, estiment les promoteurs de la démarche. Les cantons du Jura, de

Soleure et Fribourg participent à l'opération et indemnisent les manèges avec un forfait de formation.

Depuis octobre 2017, une quarantaine de chevaux ont été ainsi placés dans une quinzaine de centres équestres. Treize d'entre eux ont été vendus. Dans le Jura, un seul manège participe à l'opération, les autres se situent en Romandie (NE, VD, GE) et en Suisse alémanique. Chantal Oppiger tire un bilan positif de l'opération : « Nous avons bénéficié d'un bon écho du côté des éleveurs. Convaincre les manèges prend plus de temps, c'est un travail de terrain, il faut beaucoup les relancer. » Et savoir parfois se réinventer : « Nous avons par exemple organisé une présentation de sept à huit chevaux à Saignelégier (JU) et y avons convié les manèges », une sorte de « speed-dating » que la responsable pourrait renouveler. **VEG**

PUBLICITÉ / WERBUNG



Route de Glovelier 1 - 2856 Boécourt
Tél. 032 466 27 17 - Fax 032 426 11 67
info@paupe.ch - www.paupe.ch

Jean-Marie Paupe



Rue de la Gare 13 - 2855 Glovelier
Tél 032 426 77 94 - Fax 032 426 83 55
info@bitusag.ch - www.bitusag.ch

Produits bitumineux
L'entretien et la qualité
au service des routes

Jurassische Hengste auf der Brücke von Avignon (F)

Für die Züchter der Freiberger ist es die ewig gleiche Herausforderung: wie ihre Produkte am besten auf dem Markt platzieren? Beim Jurassischen Pferdezuchtverband (FJEC) hat man die Initiativen für die Förderung der einheimischen Rasse vervielfacht: Einführung von FM Pferden in Reitschulen, Online-Plattform für die Auflistung und Anzeige der Verkaufspferde. Dennoch versäumt es die Organisation nicht, auch physisch an den grossen französischen Salons präsent zu sein. Letzthin hat sie nacheinander unter der Ägide des SFV an der Equita'Lyon und an der Cheval Passion von Avignon teilgenommen. Return on Investment: in Lyon haben die Jurassier in erster Linie von der Dynamik des Siegs von Jérôme Voutaz profitiert, bevor sie sich letzten Monat in Südfrankreich mit dem Einsatz ihrer Hengsttruppe profilierten.

Während der Salon du Cheval von Paris als « zu teuer » gilt, sowie wegen sinkender Besucherzahlen und einem Rückgang bei der Zahl der Pferde zunehmend ins Hintertreffen gerät, bestätigt sich die Equita'Lyon als eines der grössten europäischen Treffen seiner Art. Im vergangenen November – während der traditionellen Ferien der Franzosen an Allerheiligen – zog sie an die 170 000 Besucher an. Erstmals hat dieses grosse Pferde-Treffen eine Weltcupprüfung im Fahren organisiert: niemand anders als Jérôme Voutaz und seine Freiberger haben diesen Sieg heimgebracht. Die Begeisterung rund um den Walliser hat sich auf den Jurassischen Pavillon ausgewirkt: « Das war für uns eine einzigartige Werbung, der Erfolg hat unserem Stand neuen Schwung gebracht, schätzt Chantal Opplicher, die Vermarktungsverantwortliche des FJEC. Jérôme Voutaz ist ein Botschafter der Rasse. Herzlich, freundlich, war er häufig bei uns am Stand anzutreffen und hat sich auch für Selfies zur Verfügung gestellt. Die Besucher haben ihn erkannt, vor allem diejenigen, die am Fahren interessiert sind. Es ist noch schwierig abzuschätzen, welchen Einfluss dies auf die Verkaufszahlen hat, doch glaube ich, dass diese Partnerschaft beginnt, Früchte zu tragen. »

Lebensnotwendige Promotion

Chantal Opplicher ist davon überzeugt, dank der Teilnahme an grossen Salons, wird man von möglichen Käufern besser gesehen und kann mit ihnen in Kontakt gelangen.

in der Schweiz und im Ausland weiterhin die Werbetrommel rühren. Wenn wir an Ausstellungen reisen, tun wir dies für alle Züchter. »

« Wenn die Leute diese vier Hengste auf die Sandfläche kommen sehen, erkennen sie, dass es eine Selektion ist, eine Qualität, eine echte Arbeit steckt hinter alledem! »

« Eine sichtbare Arbeit! »

Im letzten Monat ist der Jurassische Pferdezuchtverband unter der Ägide des Schweizerischen Freibergerverbands mit seiner Hengsttruppe nach Avignon gereist, um an der Cheval Passion teilzunehmen, einem Salon mit etwa 100 000 Besuchern. Calisto, Carlsson, Nils du Sous-Bois und Querido waren mit dabei. Die vier Hengste, unter dem Sattel von versierten Reiterinnen – elegant in weissem Tenue und einem roten Gilet – haben mehrmals täglich dem Publikum eine Quadrille vorgeführt. Sie haben mit ihrer Einheitlichkeit überzeugt: « Wir haben viele positive Echos erhalten. Wenn die Leute diese vier Hengste auf die



Sandfläche kommen sehen, erkennen sie, dass es eine Selektion ist, eine Qualität, eine echte Arbeit steckt hinter alledem!», fasst Chantal Oppiger zusammen, und belegt es mit Videos. Diese Leistungen tragen zum Markenimage der Rasse bei. «Es ist sehr nützlich, solch eine Truppe zu haben, die man ausserhalb des Juras vorzeigen kann, merkt Chantal Oppiger an. Ziel wäre es, sie an grossen Veranstaltungen auftreten zu lassen.» Die erweiterbare Truppe kann bis zu zwölf Pferde aufnehmen, entweder geritten oder gefahren, oder in einer Kombination der beiden Disziplinen. Wegen erdrückenden Ausfuhrabgaben und MWSt, werden im Ausland an den Salons immer weniger Verkäufe realisiert. Hinzu kommt, dass mögliche Käufer es oft schätzen, die Pferde auszuprobieren und zu den Zuchten zu reisen. Weshalb der FJEC abwägt: wäre es nicht sinnvoller, mit älteren Pferden an die Messen zu reisen, um deren Talente und die Eignungen der Rasse besser zur Schau zu stellen.

Chantal Oppiger schätzt, dass der Freiberger Markt seit einiger Zeit besser dasteht: «Ich erhalte viele Anfragen für 5- bis 6-jährige Pferde, die man auf dem Markt nicht findet. Ausserdem ist in diesem Jahr die Nachfrage nach Wallachen ebenfalls grösser als das Angebot.» An den Salons konnte sie die Bedürfnisse der potentiellen Kunden einschätzen, «auf der Suche nach einem bequemen Pferd für Wanderungen, das in kleinem Massstab auch in mehreren Disziplinen, ja sogar für kleine Wettkämpfe, entwicklungsfähig ist». Und, das ist nunmehr die Regel, es werden immer mehr ausgebildete Pferde gesucht. Wer Ohren hat, der höre.

Text: Véronique Erard-Guenot
Fotos: Thierry Jeanneret

PUBLICITÉ/WERBUNG

In Reitschulen platzierte Pferde

Erklärtes Ziel der vor einigen Jahren im Jura gestarteten Operation «Freiberger in Reitschulen» ist die Bekämpfung von vorgefasssten Meinungen, die am Freiberger kleben, und die Verbesserung seines Imagedefizits. Das Prinzip? Ein Pferd wird von seinem Züchter gratis einem Pferdezentrum ausgeliehen, wo seine Ausbildung perfektioniert wird, und wo es während sechs Monaten bis zu einem Jahr frei eingesetzt wird. Interessiert sich ein Käufer während dieses Aufenthalts für das Tier, kann er es kaufen und das Pferd wird durch ein gleichwertiges ersetzt. Für die Initiatoren dieser Aktion ist es eine Win-Win Abmachung für den Züchter, wie für das Pferdezentrum. Die Kantone Jura, Solothurn und Freiburg nehmen an der Aktion teil und entschädigen die Pferdezentren mit einer Pauschale für die Ausbildung.

Seit Oktober 2017 wurden rund vierzig Pferde in etwa fünfzehn Pferdezentren so platziert. Davon wurden dreizehn verkauft. Im Jura ist nur ein Pferdezentrum mit dabei, die restlichen stehen in der französischen Schweiz (NE, VD, GE) und in der Deutschschweiz. Chantal Oppiger zieht eine positive Bilanz von dieser Aktion: «Von Seiten der Züchter haben wir ein gutes Echo erhalten. Es braucht mehr Zeit, die Reitschulen abzuholen, man muss vor Ort überzeugen, man muss sie immer wieder daran erinnern.» Und manchmal muss man auf neue Ideen kommen: «So haben wir beispielsweise in Saignelégier (JU) eine Präsentation von sieben bis acht Pferden organisiert und haben die Reitschulen dazu eingeladen», eine Art «Speed-Dating», das die Verantwortliche wiederholen könnte. **VEG**

Frühlingsverkauf

- Stark reduzierte Reitsportartikel
- Diverses Fahrsporthmaterial
- Neue und occ. Kutschen

Kommt vorbei und profitiert von grossartigen Schnäppchen

Hufschmiede Heinz Mägli

Schmiedestrasse 5 | 4717 Mümliswil
Tel. 062 391 34 35 | www.heinz-maegli.ch

15. – 17. März 2019

Schmiedestrasse 5

4717 Mümliswil

Freitag 16.00 – 22.00 Uhr

Samstag 09.00 – 22.00 Uhr

Sonntag 10.00 – 17.00 Uhr

**GRATIS
WEIN UND
RACLETTE
!!!**



Mägli

Communications de la gérance

Séance de comité de la FSFM – Décisions prises

Lors de sa séance du 16 janvier 2019, le comité de la FSFM a pris les décisions suivantes:

Le projet de Description linéaire (DL) de l'extérieur des chevaux FM est validé. Le formulaire de DL utilisé par les juges de race subira quelques modifications. De plus, les juges auront un catalogue avec une correspondance entre des photos et notation de la DL. L'utilisation du nouveau formulaire de DL et du manuel entrera en vigueur dès les tests en terrain 2019. Une publication à ce sujet est prévue dans le prochain numéro du magazine.

Le projet de réponse à la consultation PA 22– proposé par la direction est approuvé. Les 3 points principaux de la réponse de la FSFM sont:

- Demande que la prime de 500.– reste maintenue et que si une prime est introduite pour les autres espèces menacées, le budget global soit augmenté
- Demande de donner suite à la motion de JPG en introduisant une nouvelle mesure de protection à la frontière, soit d'attribuer 50 % des contingents d'importation sur la base de prestations en faveur de l'élevage indigène
- Refus catégorique de supprimer les mesures de soutien en faveur du marché indigène, en particulier celle pour la viande rouge (40 % des contingents attribués sur la base des achats indigènes)

Il existe encore une facture ouverte que le RRFB a adressée à la FSFM pour ses frais de concours 2017. Le comité décide de répondre au RRFB de la manière suivante :

- La FSFM a toujours signalé qu'elle voulait payer quelque chose, comme les années précédentes, mais pas à hauteur du montant qui a été facturé en 2017 (plus de 3 x supérieur à 2016). Selon le PV de la séance entre la direction et une délégation du RRFB, une proposition de rémunération revue à la baisse devait être adressée par le RRFB à la FSFM, ce qui n'a pas été fait jusqu'à ce jour.
- La FSFM verse CHF 3'000.– pour solde de tout compte, en précisant que c'est pour rémunérer les juges et secrétaires (45 poulains présentés à 50.–/poulain), le solde étant pour défrayer le travail spécifique du RRFB pour la catégorie SBU du Livre généalogique tenu par la FSFM

- Au-delà de cette facture, le comité se pose sérieusement la question s'il faut maintenir une catégorie SBU, au vu du nombre très faible de poulains enregistrés dans cette catégorie et des frais administratifs supplémentaires que cela occasionne.

Un des juges de race a manqué de collégialité envers ses collègues et de loyauté envers la FSFM. Le comité décide de le convoquer pour sa prochaine séance du mois de mars 2019 afin de mettre les choses au point.

La FSFM décide de soutenir financièrement le projet de promotion « Tous en selle au Pays du Cheval » qui prévoit de donner la possibilité aux touristes de faire une balade à cheval avec le Pass élaboré pour les activités dans la région du Jura. Le projet prévoyant d'attirer des touristes bien au-delà du Jura, la FSFM y voit un intérêt national de promotion pour le cheval FM. En contrepartie, les supports publicitaires pour le projet seront complétés avec le logo FM.

Le comité tire un bilan très positif de la SNEG 2019. Afin d'améliorer la communication lors du rappel, il faudra veiller à ne pas avoir autant de chevaux classés ex aequo comme cette année.

De plus, le comité a pris connaissance que la demande écrite adressée à l'AIVC pour fixer le prix d'achat des poulains à 9.–/kg PM en 2019 (contre 8.90 en 2018) n'a pas été acceptée, avec les arguments que le début de saison a été difficile (peu d'offres) puis une offre excessive en fin de saison. Il a aussi été informé que la FSFM doit renouveler sa reconnaissance à l'OFAG qui échoit en juillet 2019. La principale question sera l'affiliation des membres individuels exigée par l'OFAG, qui sera traité lors de la prochaine séance de comité en vue de l'assemblée des délégués.

Finalement, le comité a pris connaissance que la Confédération va baisser les émoluments BDTA de 25 % dès le 1^{er} janvier 2019. Pour l'annonce de chevaux, la taxe va donc passer de 38.– à 28.50.

Consanguinité dans la race – Conseils judicieux pour le choix d'accouplement

La problématique de la consanguinité dans la race FM est connue. La gérance FSFM a actuellement des outils pratiques

à disposition des éleveurs pour connaître le taux de consanguinité d'un accouplement. Pour cela, il convient de contacter la gérance (026 676 63 33 ou par mail info@fm-ch.ch) et de nous donner le nom de la jument, son No ID et avec quel étalon vous souhaiteriez l'accoupler. Nous pourrons ainsi vous donner le taux de consanguinité du futur descendant et le degré de parenté de ce dernier par rapport à la population totale de chevaux franches-montagnes. Avec ce même outil, nous pourrons aussi vous donner les valeurs d'élevage du futur descendant.

Changement de propriétaire

Si vous avez fait l'acquisition d'un FM, nous vous en félicitons et vous invitons à nous envoyer l'original du passeport, afin d'enregistrer votre nom en qualité de nouveau propriétaire. Nous remercions d'avance les vendeurs de chevaux de bien vouloir informer les acheteurs en ce sens. Vous trouverez plus d'information, ainsi qu'un formulaire d'annonce de changement, sur notre site internet, sous la rubrique « infos pratiques ».

Epreuve de saut qualificative Sport et Loisir FM/HF

La FSSE a changé son règlement concernant les épreuves de saut dès le 1^{er} janvier 2019. Les épreuves de catégorie B85 et inférieures ne peuvent plus se courir avec chrono au barème A.

La FSSE, sur notre demande, a accepté que les épreuves qualificatives Sport et Loisir Franches-Montagnes/Haflinger pour la Finale au mois de septembre lors du National FM (du 13 au 15 septembre 2019) ne soient pas concernées par cette nouvelle directive et qu'ainsi les organisateurs puissent continuer à organiser des épreuves de catégorie B85 et inférieures avec chrono, si celle-ci sont réservées aux chevaux FM et HF. En résumé, le règlement de saut FM/HF 2018/2019 en vigueur et publié sur le site de la FSFM reste valable.

Publication des nouvelles catégorisations des juments FM

Les nouvelles catégorisations basées sur les résultats 2018 seront publiées sur le site de la FSFM vers fin février. Ce délai passé, les éleveurs désirant inscrire la nouvelle catégorie de leur jument sur le certificat d'origine (CO) peuvent envoyer le passeport avec CO à la gérance FSFM à Avenches.

Mitteilungen der Geschäftsstelle

SFV Vorstandssitzung – Beschlüsse

Der SFV Vorstand hat an seiner Sitzung vom 16. Januar 2019 folgende Beschlüsse gefasst: Das Projekt Lineare Beschreibung (LB) des Exterieurs der FM Pferde ist bestätigt worden. Das von den Rasserrichtern verwendete Formular für die LB wird einige Änderungen erfahren. Zudem werden die Richter einen Katalog mit den Übereinstimmungen zwischen den Fotos und der Benotung der LB haben. Das neue LB Formular und das Handbuch werden mit den Feldtests 2019 in Kraft treten. In der nächsten Ausgabe des Magazins ist ein Bericht über dieses Thema vorgesehen.

Der von der Geschäftsleitung vorgeschlagene Antwortentwurf zur PA 22+ Vernehmlassung wird angenommen. In der Antwort des SFV sind folgende 3 Punkte die wichtigsten:

- Antrag, dass die Prämie von 500.– beibehalten wird, und falls für andere bedrohte Arten eine Prämie eingeführt wird, soll das Globalbudget erhöht werden.
- Antrag, dass der Motion von JPG Folge geleistet und eine neue Grenzschutzmassnahme eingeführt wird, welche die Zuteilung von 50 % des Importkontingents auf der Grundlage der Leistungen in Dienste der einheimischen Zucht vorsieht.
- Kategorische Ablehnung der Streichung der Unterstützungsmaßnahmen zugunsten des einheimischen Markts, vor allem jener für das rote Fleisch (40 % der auf der Grundlage der einheimischen Käufe zugeteilten Kontingente).

Es existiert noch eine offene Rechnung, welche der RRFB für seine Schaukosten 2017 an den SFV gestellt hat. Der Vorstand hat sich für folgende Antwort an den RRFB entschieden:

- Der SFV hat stets signalisiert, dass er wie in den vorausgehenden Jahren etwas an die Kosten beitragen wolle, aber nicht in der Höhe des Betrags, wie er im Jahr 2017 in Rechnung gestellt wurde (mehr als 3 x höher als im 2016). Gemäss Protokoll der Sitzung der Geschäftsleitung mit einer Delegation des RRFB, hätte der RRFB dem SFV einen reduzierten Vergütungsvorschlag einreichen sollen, was bis heute nicht geschehen ist.

- Der SFV überweist CHF 3'000.– zur Begleichung aller Forderungen, als Entschädigung für die Richter und Sekretäre (45 Fohlen zu 50.–/Fohlen), der Saldo diente als Bezahlung der spezifischen Arbeit des RRFB für die Kategorie SBU des vom SFV geführten Herdebuchs.

- Über diese Rechnung hinaus stellt sich der Vorstand ernsthaft die Frage, ob weiterhin eine Kategorie SBU zu führen sei, da sehr wenige Fohlen in dieser Kategorie registriert sind und dadurch zusätzliche administrative Kosten verursacht werden.

Ein Rasserrichter hat gegenüber seinen Kollegen die Kollegialität verletzt und war gegenüber dem SFV illoyal. Der Vorstand hat beschlossen, ihn zu seiner nächsten Sitzung im März 2019 vorzuladen, um Klarheit zu schaffen.

Der SFV hat entschieden, das Förderungsprojekt «Alles aufsteigen im Pferdeland», finanziell zu unterstützen. Mit einem Pass, der für Aktivitäten in der Region Jura gilt, sollen Touristen die Möglichkeit erhalten, zu Pferd auszureiten. Zielgruppe des Projekts sind Touristen ausserhalb des Juras, für den SFV liegt ein nationales Interesse an der Werbung für das FM Pferd vor. Im Gegenzug werden die Werbematerialien des Projekts mit den FM Logo ergänzt.

Der Vorstand zieht eine sehr positive Bilanz für die NHG 2019. Um die Kommunikation beim Rappel zu verbessern, soll darauf geachtet werden, dass nicht so viele Pferde wie dieses Jahr ex aequo klassiert sind.

Zudem hat der Vorstand davon Kenntnis genommen, dass die schriftlich an den VPI gerichtete Anfrage, den Preis für Schlachtfohlen im Jahr 2019 auf 9.–/kg SG im Jahr 2019 zu setzen (gegenüber 8.90 im Jahr 2018) abgelehnt wurde, dies mit dem Argument, dass der Saisonbeginn schwierig war (wenig Angebote) und später gegen Ende der Saison ein Überangebot herrschte. Zudem wurde auch informiert, dass der SFV seine Anerkennung beim BLW, die im Juli 2019 verfällt, erneuern muss. Die wichtigste Frage ist die vom BLW verlangte Mitgliedschaft der Individualmitglieder, die an der kommenden Vorstandssitzung im Hinblick auf die Delegiertenversammlung behandelt wird.

Schliesslich hat der Vorstand davon Kenntnis genommen, dass der Bund die TVD Gebühren ab dem 1. Januar 2019 um 25 % senken wird. Die Taxe für die Meldung von Pferden wird also statt 38.– nun 28.50 betragen.

Blutsverwandtschaft in der Rasse – Sinnvolle Hinweise für die Wahl der Anpaarung

Das Problem Blutsverwandtschaft in der Rasse FM ist bekannt. Die SFV Geschäftsstelle bietet

den Züchtern zurzeit praktische Instrumente, um den Grad der Blutsverwandtschaft einer Paarung herauszufinden. Sie können also die Geschäftsstelle kontaktieren (026 676 63 33 oder per E-Mail info@fm-ch.ch) und uns den Namen der Stute und ihre ID Nr. mitteilen, sowie den Hengst, mit dem Sie sie decken lassen wollen. Wir können Ihnen den Inzuchtgrad des künftigen Nachkommen und seinen Verwandtschaftsgrad mit der gesamten Population von Freiberger Pferden ermitteln. Mit dem gleichen Werkzeug können wir Ihnen auch den Zuchtwert des künftigen Nachkommen berechnen.

Besitzerwechsel

Falls Sie einen FM gekauft haben, gratulieren wir Ihnen und bitten Sie, uns den Pass im Original zu schicken, damit wir Ihren Namen als neuen Besitzer eintragen können. Wir danken den Verkäufern im Voraus, dass sie die Käufer darüber informieren. Sie finden mehr Informationen, sowie ein Formular zur Meldung des Besitzerwechsels auf unserer Webseite unter der Rubrik «Praktische Infos».

Qualifikationsprüfung Springen Sport und Freizeit FM/HF

Der SVPS hat sein Reglement der Springprüfungen ab 1. Januar 2019 geändert. Die Prüfungen der Kategorie B85 und tiefer können nicht mehr nach Verfahren A als Zeitspringen absolviert werden.

Auf unsere Nachfrage hin hat der SVPS akzeptiert, dass die Sport- und Freizeit Qualifikationsprüfungen der Freiberger/Haflinger für die Finals im September anlässlich des National FM (vom 13. bis 15. September 2019) nicht von dieser neuen Vorschrift betroffen sind und die Organisatoren die Prüfungen der Kategorie B85 und tiefer weiterhin als Zeitspringen durchführen können, sofern diese nur für FM und HF Pferde reserviert sind. Zusammengefasst, das gültige und auf der SFV Webseite publizierte Reglement Springen FM/HF 2018/2019 bleibt in Kraft.

Publikation der neuen FM Stuten Kategorisierungen

Die auf den Resultaten von 2018 basierenden neuen Kategorien werden Ende Februar auf der SFV Webseite publiziert. Nach diesem Datum können die Züchter, welche die neue Kategorie ihrer Stute im Abstammungsausweis (AS) eintragen lassen wollen, den Pass mit dem AS an die SFV Geschäftsstelle in Avenches einsenden.



Tests en terrain FM 2019 / Feldtests FM 2019

Date	Lieu	Adresse GPS	Délai d'inscription	Organisateur		
Datum	Ort	Navi-adresse	Anmeldeschl.	Organisator		
28.03.2019	Glovelier	Café de la Poste, 2855 Glovelier	28.02.2019	Mahon	Sylvain	Le Lémont 1
30.03.2019	Plaffeien	Sellenweg, 1716 Plaffeien	01.03.2019	Bielmann	Hans	Goleta 19
06.04.2019	Damvant	Rte Principale 2, 2914 Damvant	15.03.2019	Pape Juillard	Chantal	Rte Principale 2
12.04.2019	Sumiswald	Reithalle, 3455 Sumiswald-Grünen	20.03.2019	Steffen	Jürg	Brauch 5
20.04.2019	Nuvilly	Rte Palud 2, 1485 Nuvilly	30.03.2019	Waeber	Marc & Francis	Rte de la Palud 2
27.04.2019	Saignelégier	Manège Tuilerie 1, 2350 Saignelégier	08.04.2019	Jeanbourquin	Didier	Rue de l'Aurore 4
27.04.2019	Niederbüren	Stall Wagner, Ob. Grueben 963, 9246 Niederbüren	01.04.2019	Ochsner	Gabriela	Flurhof
01.05.2019	Delémont	Manège du Prémochel, 2800 Delémont	08.04.2019	Kunz	Aude	Rte du Jura 24
04.05.2019	Visp	Kleegärtenstr. 12, 3930 Visp	04.03.2019	Gentinetta	Marco	Kleegärtenstr. 16
11.05.2019	Mont de coeve	Sur le Mont, 2938 Coeve	20.04.2019	Pape Juillard	Chantal	Rte Principale 2
18.05.2019	Avenches	Les Longs-Prés, 1580 Avenches	19.04.2019	Althaus	Christelle	Haras national suisse
25.05.2019	Schüpfeim (Vormittag)	Reithalle, Fuhre, 6170 Schüpfeim	27.04.2019	Stadelmann	Roland	Hinterstalden
25.05.2019	Lehn / Bärau (Nachmittag)		27.04.2019	Hasler	Ursula	Knubel
25.05.2019	Grüschi (zusammen mit Kriessern)	Reitplatz Au ,7214 Grüschi	23.04.2019	Buchli	Anna-Therese	Gün 32
25.05.2019	Kriessern SG (zusammen mit Grüschi)	Rheinvorland Zollamt, 9451 Kriessern	25.04.2019	Ehrbach	Manuela	
01.06.2019	Balsthal	Reithalle Brunnenmoosstr. 4710 Balsthal	01.05.2019	Bader	Stefan	Vord.-Bereten 547
01.06.2019	Eiken	Im Hofgarten, Weingartenstr. 5074 Eiken	12.04.2019	Müller	Petra	Weissenbach 304
08.06.2019	Tavannes ou Bellelay (à définir)		08.05.2019	Heimann / Brahier	Sandrine / Jean-René	Champs-Rougeux 5
28.06.2019	Fehrlitorf	Pferdesportanlage Barmatt, am Talbach 1, 8320 Fehrlitorf	17.06.2019	Hartmann	Eliane	Hermikonstrasse 2
05.07.2019	Carrouge VD	Rte du Village 15, 1084 Carrouge	07.06.2019	SVEC		Grange-Verney 2
12.07.2019	Zauggenried	Aefligenstr. 5, 3309 Zauggenried	22.06.2019	Kämpfer	Susanne	Wiesenweg 1
13.07.2019	Derrière-Pertuis	Derrière Pertuis 4, 2054 Les Vieux-Prés	14.06.2019	Krähenbühl	François	Derrière-Pertuis
03.08.2019	Megève- France			Clément	Christine	630 Rte de Frère Champenois
17.08.2019	Schwarzenburg	Dressurpark, 3150 Schwarzenburg	17.07.2019	Gfeller-Kunz	Vreni	Bärenwart
23.08.2019	Marlemont-France			Clément	Christine	630 Rte de Frère Champenois
24.08.2019	Libramont-Belgique	50, rue des Aubépines, 6800 Libramont		Hauwaert	Dominique	Avenue Tytgat 6
04.09.2019	Rothenfluh	Reitanlage, Ormalingerstr. 4467, Rothenfluh	22.07.2019	Bacher	Ilkona	Reinweg 8
06.09.2019	Ettiswil	Feldmatt 11, 6218 Ettiswil	05.08.2019	Walter	Peter	Unter Kasteln 1
07.09.2019	Le Peu-Claude	Peu-Claude, 2336 Les Bois	16.08.2019	Faivet-Baume	Cécile	Rue Bellevue 8
11.09.2019	NPZ - Bern	Mingerstrasse 3, 3014 Bern	19.08.2019	NPZ		Mingerstrasse 3 / PF 165
19.09.2019	Standenbühl - DE	*		Werst	Otto	Eisenbahnstr. 8
21.09.2019	Kester-Belgique	Ter Mollekenstraat, 1755 Kester (Gooik)		Hauwaert	Dominique	Avenue Tytgat 6
05.10.2019	Frontenaud - France			Clément	Christine	630 Rte de Frère Champenois
17.10.2019	Rennes - France	*		Clément	Christine	630 Rte de Frère Champenois
18.10.2019	Azerables - France			Clément	Christine	630 Rte de Frère Champenois

* Pas encore certain dépend du nombre de participant / Noch nicht sicher, hängt von der Anzahl der Teilnehmer ab

		Tél. 1	Tél. 2	Fax	E-mail	SE / Organisateur	
		Tel. 1	Tel. 2	Fax	E-mail	PZG / Organisator	
	2855	Glovelier	032 426 91 17	079 260 26 73	032 426 13 11	info@cafedelaposte.ch	Haut-Vallée Sorne
	1736	St. Silvester	026 418 36 07	079 397 81 05	026 418 36 07	hans.bielmann@bluewin.ch	Sensebezirk
	2914	Damvant	032 476 65 78	079 537 13 59	032 476 72 44	guy.chantal.juillard@bluewin.ch	Ajoie
	3418	Rüegsbach	034 461 65 63	077 429 04 66		schweizsteff@bluewin.ch	Unteremmental
	1485	Nuvilly	079 714 35 49	079 286 97 32		sophie.renout@bluewin.ch	Familles Marc et Francis Waeber
	2340	Le Noirmont	032 953 15 61	079 328 96 60		didier.jeanbourquin@bluewin.ch	Franches-Montagnes
	9204	Andwil SG	071 385 06 19	079 661 82 25		fm.ochsner@bluewin.ch	PZV Thurgau
	2812	Movelier	032 431 18 03	079 103 41 01		aude.kunz@gmail.com	Delémont
	3930	Visp	079 332 00 52			marco-gentinetta@gmx.ch	Oberwallis
	2914	Damvant	032 476 65 78	079 537 13 59	032 476 72 44	guy.chantal.juillard@bluewin.ch	Ajoie
	1580	Avenches	058 482 62 09		058 482 62 08	christelle.althaus@agroscope.admin.ch	Haras national
	6192	Wiggen	041 486 22 00		041 486 22 00	roland_stadelmann@bluemail.ch	PZG Amt Entlebuch
	3537	Eggiwil	034 491 12 75	079 213 37 52		fm.hof.hasler@bluewin.ch	PG Oberemmental
	7107	Safien-Platz	081 647 11 47	079 214 68 23		rudolfbuchli@bluewin.ch	PG Graubünden
				079 961 03 91		sekretariat@pferdezuchtrheintal.ch	Pferdezuchtverein Rheintal und Umgebung
	4717	Mümliswil	062 391 03 00	079 797 25 36		stefan.bader@windowslive.com	PG Falkenstein
	5632	Buttwil		078 880 72 08		petra_jaeggi@yahoo.de	PG Aargau
	2735	Bévilard	032 492 14 42	079 283 21 93 / 079 214 16 62		sanheimann@bluewin.ch	SE Vallée Tavannes ou Bellelay (à définir)
	8600	Dübendorf	044 822 15 15	076 415 00 56		eliane.hartmann@zuercher-freiburger.ch	Zürcher PZG
	1510	Moudon	021 905 55 25	079 417 34 50	021 905 55 26	fvse@bluewin.ch	SVEC
	3421	Lyssach	034 445 77 08	079 680 14 11		urs.kaempfer@bluewin.ch	PZ und PSV Burgdorf
	2054	Les Vieux-Prés	032 853 45 75	079 329 10 56		monibul92@hotmail.fr	Neuchâtelois
se	51121	Sezanne CEDEX	0033 326 80 70 07	0033 685 43 98 78		christine.clement@clement-sezanne.fr	AFMF
	3153	Rüslegg Gambach		079 691 81 02		sattlerei.gfeller@bluewin.ch	Schwarzenburg
se	51121	Sezanne CEDEX	0033 326 80 70 07	0033 685 43 98 78		christine.clement@clement-sezanne.fr	AFMF
	1200	Bruxelles	0032 277 13 803	0032 476 699 523		dominique.hauwaert@skynet.be	BFMA
	4453	Nusshof		079 667 49 92		i.bacher@bluewin.ch	Pferdezuchtverein Baselland u.U.
	6122	Menznau	041 493 00 34	079 343 28 39		w.peter-blum@bluewin.ch	PSV Willisau
	2345	Les Breuleux		078 684 97 46		cecile.faivetbaume@gmail.com	HPM
	3000	Bern 22	031 336 13 13	079 206 25 18	031 336 13 14	info@npz.ch	CEN/NPZ
	67725	Börrstadt	0049 6357 975 017	0049 171225 6647	0049 6357 975025	otto.werst@sv-werst.de	Pferdzuchtverband Rheinland Pfalz
	1200	Bruxelles	0032 277 13 803	0032 476 699 523		dominique.hauwaert@skynet.be	BFMA
se	51121	Sezanne CEDEX	0033 326 80 70 07	0033 685 43 98 78		christine.clement@clement-sezanne.fr	AFMF
se	51121	Sezanne CEDEX	0033 326 80 70 07	0033 685 43 98 78		christine.clement@clement-sezanne.fr	AFMF
se	51121	Sezanne CEDEX	0033 326 80 70 07	0033 685 43 98 78		christine.clement@clement-sezanne.fr	AFMF





BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

Températures d'hiver... Que faire ?

Les températures baissent, le vent se lève, on a de la peine pour nos chevaux dehors... Mais pas question de faire une croix sur nos heures à cheval ! Alors que faire ? Tondre ? Couvrir ? Ne rien faire ? Petit tour d'horizon de ce que la science dit.

Zone de thermoneutralité

La zone de thermoneutralité (ZTN) se définit comme « l'éventail de températures ambiantes dans lequel la production de chaleur d'un animal ne change pas ». En d'autres termes, il s'agit des températures auxquelles un animal peut être exposé sans devoir mettre en place des stratégies particulières pour réguler sa température. Pour nos chevaux habitués aux climats tempérés, cette zone se situe entre 5 et 25°C (températures dites « critiques »). La ZTN varie en fonction des régions et donc des habitudes des chevaux. La race, mais surtout l'âge, sont également à prendre en compte.

Si les chevaux ont une ZTN si étendue, c'est notamment parce qu'ils sont capables de changements selon les exigences de leur environnement. Par exemple, une prise de poids en hiver permet à la fois de former une couche isolante et de constituer une réserve d'énergie pour produire de la chaleur. Le changement de poil est également un facteur important. Déterminé par les températures ambiantes, il permet de former une deuxième couche d'isolation. Cette couche supplémentaire est sensible à l'humidité et au vent : un vent même faible suffit à réduire de 2 à 3 fois la fonction isolante du poil. Ainsi, si les températures ne sont pas extrêmes mais que le temps est humide ou venteux, les chevaux utiliseront plus volontiers les abris.

Comment s'adapter aux températures plus « extrêmes » ?

Les chevaux possèdent de multiples stratégies pour maintenir leur température stable : changements physiologiques (tremblements, dilatation des vaisseaux), adaptation alimentaire, modification de leur isolation, comportement adapté. Ils peuvent également puiser dans les réserves qu'ils auront constituées au préalable. Cette prise de poids est donc importante et si elle n'a pas lieu, le cheval devra consommer plus afin de pallier à ce manque de réserves. Les températures hors de la ZTN que les chevaux peuvent



En groupe, avec abri et nourriture à volonté, les basses températures peuvent être supportées facilement par la plupart des chevaux. (Image: Marie Roig-Pons)
In einer Gruppe mit ad libitum Fütterung und einem Unterstand können sich die meisten Pferde leicht an tiefe Temperaturen anpassen. (Bild: Marie Roig-Pons)

supporter dépendent de leur possibilité d'utiliser tous les « outils » cités précédemment : manger plus (surtout des fibres), augmenter leur niveau d'activité, gonfler leur poil mais aussi s'abriter en cas de vent ou de pluie. Les chevaux peuvent alors supporter des températures assez extrêmes : des études ont révélé que la température corporelle ainsi que les rythmes cardiaque et respiratoire de chevaux seuls et sans nourriture à volonté restaient complètement inchangés jusqu'à -3 voire -7°C selon les individus. Si toutes les stratégies citées précédemment sont utilisables librement par les chevaux, les spécialistes estiment que la température minimale qu'un cheval peut supporter se situe autour de -15°C.

Temps froid et activité : incompatible ?

Seulement voilà, l'accumulation de poil (et de graisses) pose souvent problème à l'entraînement car le cheval transpire plus vite et reste parfois mouillé. Pour remédier à cela, de nombreux cavaliers décident de tondre partiellement ou intégralement leur cheval.



harasnational.ch

Cependant, peu d'études existent sur les effets (positifs comme négatifs) de la tonte. A ce jour, une seule étude a pu être trouvée : celle menée en 2002 par Morgan et al., sur quelques chevaux lors d'un effort réalisé sur tapis roulant pendant dix minutes à allures élevées (de 25km/h à 39km/h). Il n'y avait aucune différence de performance entre les deux groupes, mais les chevaux tondus avaient tendance à moins transpirer. L'effet principal de la tonte réside dans le temps de récupération : les chevaux tondus retrouvent un rythme respiratoire normal plus rapidement. Cependant, l'étude citée dans le paragraphe précédent a montré qu'à partir de 6°C, les chevaux tondus avaient froid (tremblements et abaissement de la température corporelle), soit 9°C avant les chevaux non-tondus. En effet, ne disposant pas de leur couche de poil isolante, qui leur permet de s'adapter aux changements météorologiques, ils ont besoin d'une aide supplémentaire lorsque les températures chutent.

Couvrir des chevaux non-tondus : fausse bonne idée ?

S'il est conseillé de couvrir les chevaux tondus en cas de températures basses, la question mérite aussi d'être posée pour les chevaux non tondu. En effet, de nombreux cavaliers décident de couvrir leurs chevaux non tondus... A tort ou à raison ? Premièrement, il est important de réaliser que la gestion des couvertures est opérée par les humains, dont la ZTN est bien moins large que celle des chevaux (de 20 à 30°C environ) :



La tonte du cheval de sport permet une récupération plus rapide et a un aspect pratique non négligeable pour le cavalier. (Image : Adèle Riffaud)

Die Schur bei Sportpferden ermöglicht eine schnellere Erholung und hat auch für den Reiter einen nicht zu vernachlässigenden praktischen Aspekt. (Bild : Adèle Riffaud)

nos ressentis sont donc différents de ceux de nos chevaux. Une étude récente a analysé l'impact de différentes couvertures sur la température corporelle de chevaux exposés en groupe à des températures basses (moyenne de -12°C avec un minimum de -32°C) ayant un accès illimité au foin et à l'eau. Cette étude a testé les 4 traitements suivants : sans couverture, couverture imperméable et couvertures de 200g et 400g. En moyenne, les températures relevées à la surface du corps étaient respectivement de 22.3, 26.8, 30.3 et 31.5°C : aucun des chevaux n'a eu froid, pas même les chevaux non couverts, puisque nous sommes loin du minimum de la ZTN. Au contraire, les chevaux ayant des couvertures de 200g et 400g dépassaient les 30° de température corporelle : ils avaient donc bien trop chaud. Cependant, cette étude a été menée sur des chevaux habitués à de grands froids, pour nos chevaux, cela reviendrait à faire des tests à une température moyenne de 0°C (avec des minimums à -15°C).

Et si on leur laissait la parole ? C'était le but d'une étude norvégienne, en apprenant aux chevaux à communiquer via des symboles. Les résultats sont impressionnantes : tous les chevaux ont appris à communiquer leur préférence, qui était souvent « non-couvert » en plein hiver, en dehors des jours pluvieux.

Conclusion

Les chevaux sont très adaptables aux différences de températures, bien plus que nous, qui sommes pourtant à l'origine des décisions les concernant. Un accès illimité à du foin et de l'eau, un abri et la possibilité de se réchauffer via une activité physique permettent à nos chevaux de supporter des températures largement négatives sans aucune autre aide extérieure, sauf cas particuliers. Ces chiffres sont des moyennes tirées d'études avec des chevaux adultes, en bonne santé : il convient donc de les utiliser tout en gardant à l'esprit que chaque cheval est différent. La tonte permet une meilleure récupération mais on peut s'interroger sur sa pertinence pour les chevaux ne pratiquant pas d'activités intenses régulièrement... Celle-ci est en effet bien souvent juste une solution de facilité pour le cavalier. Finalement, le meilleur conseil serait donc de rester à l'écoute de son cheval (températures sous les couvertures, signes de froid ou de chaud, amaigrissement), afin d'assurer son bien-être en toute circonstance.

Marie Roig-Pons, Bureau de conseils cheval
Agroscope, Haras national suisse, HNS



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR
Agroscope



BERATUNGSSTELLE PFERD

Wintertemperaturen... was tun?

Die Temperaturen sinken, ein kalter Wind weht und uns tun unsere armen Pferde da draussen leid... doch auf unsere Stunden im Sattel wollen wir natürlich trotzdem nicht verzichten! Also was tun? Scheren? Eindecken? Nichts tun? Im Folgenden ein kleiner Überblick aus wissenschaftlicher Sicht...

Thermoneutrale Zone

Die thermoneutrale Zone (TNZ) wird definiert als „die Umgebungstemperaturspanne, in der sich die Wärmeproduktion eines Tieres nicht verändert.“ Anders gesagt der Temperaturbereich, in dem ein Tier keine besonderen Strategien zur Regelung seiner Körpertemperatur einsetzen muss. Für an gemässigte Temperaturen angepasste Pferde liegt diese Zone zwischen 5 und 25°C (sogenannte „kritische“ Temperaturen). Die TNZ variiert allerdings je nach Region und Gewohnheiten der Pferde. Die Rasse und insbesondere das Alter spielen ebenfalls eine Rolle.

Pferde haben vor allem deswegen eine so breite TNZ, weil sie in der Lage sind, sich den Anforderungen ihrer Umgebung anzupassen. Eine Gewichtszunahme im Winter ermöglicht es beispielsweise, eine isolierende Fettschicht und gleichzeitig eine Energiereserve aufzubauen, um im Bedarfsfall daraus Wärme zu generieren. Auch der Fellwechsel ist ein wesentlicher Faktor, der von den Umgebungstemperaturen beeinflusst wird und eine zweite Isolierschicht bildet. Diese zusätzliche Schicht ist für Feuchtigkeit und Wind anfällig: schon ein leichter Wind reicht aus, um die Isolierung des Fells um die Hälfte oder sogar bis auf ein Drittel zu reduzieren. Wenn die Temperaturen also weniger extrem sind, dafür aber feuchtes oder windiges Wetter herrscht, neigen Pferde eher dazu, sich unterzustellen.

Wie mit „extremeren“ Temperaturen umgehen?

Ausserhalb seiner TNZ muss ein Pferd aktiv Wärme speichern oder produzieren. Pferde besitzen zahlreiche Strategien, um ihre Temperatur stabil zu halten: physiologische Veränderungen, Änderung ihrer Isolationsfunktion, Anpassung der Ernährung, angepasstes Verhalten. Zudem können sie von den vorab gebildeten Reserven zehren. Diese Gewichtszunahme ist demnach bedeutend, denn wenn keine solche erfolgen konnte, wird das Pferd mehr fressen müssen, um die fehlenden Reserven auszugleichen.



Decken helfen « sensiblen » Pferden (alte, kranke,...) oder geschorenen Pferden, wenn die Temperaturen fallen. (Bild : Marie Roig-Pons)
Les couvertures permettent d'aider les chevaux « sensibles » (âgés, malades...) ou ceux étant tondus lorsque les températures baissent. (Image : Marie Roig-Pons)

Welchen Temperaturen Pferde ausserhalb der TNZ ertragen, hängt von ihren Möglichkeiten ab, auf die vorher genannten Strategien zurückzugreifen: also mehr fressen (vor allem Fasern), ihr Aktivitätsniveau steigern, das Fell aufstellen, aber auch sich im Fall von Wind oder Regen unterstellen. Pferde können also auch ziemlich extremen Temperaturen standhalten. Studien haben gezeigt, dass die Körpertemperatur sowie der Herz- und Atemrhythmus von Pferden, die allein und ohne ad libitum Fütterung gehalten wurden, bei bis zu -3 oder sogar -7°C unverändert blieben. Wenn alle vorab genannten Strategien frei von den Pferden angewendet werden können, so kann ein Pferd - gemäss Spezialisten – Temperaturen von ungefähr -15°C aushalten.

Kälte und Bewegung: unvereinbar?

Nun ist es aber so, dass der Aufbau des Winterfalls (und der Fettschicht) für das Training problematisch ist, da das Pferd schneller schwitzt und manchmal dadurch nass bleibt nach der Arbeit. Um dem entgegenzuwirken, beschliessen viele Reiter, ihr Pferd teilweise oder ganz zu scheren. Es gibt nur wenige wissenschaftliche Studien zu den (positiven wie negativen) Auswirkungen



harasnational.ch



Das Winterfell kann stark zwischen Individuen variieren, sogar zwischen Pferden derselben Rasse und unter gleichen Haltungsbedingungen.
(Bild : Marie Roig-Pons)
Le poil d'hiver peut varier énormément d'un individu à l'autre, y compris au sein d'une même race avec les mêmes conditions de détention.
(Image : Marie Roig-Pons)

einer Schur. Zum heutigen Stand konnte nur eine einzige Studie gefunden werden, die von Morgen et al. im Jahr 2002, welche sich auf einige Pferde bezieht, die während zehn Minuten bei erhöhter Geschwindigkeit (von 25km/h bis 39km/h) auf einem Laufband trainiert wurden. Es gab keine grossen Unterschiede zwischen den beiden Gruppen, ausser, dass die geschorenen Pferde weniger schwitzten als die nicht geschorenen. Der grösste Effekt bezieht sich auf die Zeit der Erholung: die geschorenen Pferde fanden schneller zu einer normalen Atemfrequenz zurück. Jedoch hat die im vorigen Paragraph erwähnte Studie ebenfalls gezeigt, dass die geschorenen Pferde ab 6°C froren (Zittern und Sinken der Körpertemperatur) und damit 9°C früher als die nicht geschorenen Pferde. Da sie nicht über ihre isolierende Fellenschicht verfügen, brauchen sie bei sinkenden Temperaturen zusätzliche Unterstützung.

kalt, selbst den Pferden ohne Decke, da man weit vom Minimum ihrer TNZ entfernt ist. Die Pferde mit den mit 200 g und 400 g gefütterten Decken lagen mit einer Körpertemperatur von über 30° hingegen deutlich über ihrer TNZ und ihnen war demnach zu warm. Allerdings ist zu beachten, dass diese Studie mit Pferden durchgeführt wurde, die an sehr kalte Temperaturen gewöhnt waren. Für unsere Pferde müssten folglich Versuche mit einer Durchschnittstemperatur von 0°C (und Minimaltemperaturen von -15°C) durchgeführt werden. Und wenn man die Pferde selbst fragen würde? Genau das war das Ziel einer norwegischen Studie, wo den Pferden beigebracht wurde, dem Menschen durch bestimmte Zeichen zu verstehen zu geben, ob sie eine Decke tragen wollten oder nicht. Die Ergebnisse sind beeindruckend: alle Pferde haben gelernt, ihre Präferenz zum Ausdruck zu bringen und diese war, abgesehen von Regentagen, auch mitten im Winter oft „keine Decke“.

Nicht geschorene Pferde eindecken – ein Trugschluss?

Es ist sicherlich ratsam, geschorene Pferde bei tiefen Temperaturen einzudecken. Doch wie sieht es bei nicht geschorene Pferde aus? Viele Reiter legen tatsächlich auch ihren nicht geschorenen Pferden eine Decke an. Zu Recht oder zu Unrecht? Zunächst sollte man sich darüber im Klaren sein, dass Decken eigentlich für uns Menschen gemacht sind, deren TNZ weit weniger breit ist als die unserer Pferde (von ungefähr 20 bis 30°C). Unser Empfinden ist jedoch anders als das der Pferde. Eine vor kurzem durchgeführte Studie hat die Auswirkungen verschiedener Decken auf die Körpertemperatur einer Gruppe von tiefen Temperaturen (im Durchschnitt -12° bis zu einem Tiefstwert von -32°C) ausgesetzten Pferden analysiert, die unbegrenzten Zugang zu Heu und Wasser hatten. Diese Studie hat vier Methoden miteinander verglichen: ohne Decke, Regendecke, mit 200 g und 400 g gefütterte Decke. Im Durchschnitt lagen die auf der Körperoberfläche der Tiere gemessenen Temperaturen bei 22,3, 26,8, 30,3 und 31,5°C. Keinem der Pferde war

Schlussfolgerung

Pferde können sich sehr gut an Temperaturschwankungen anpassen und zwar deutlich besser als wir, die jegliche Entscheidungen für sie treffen. Unbeschränkter Zugang zu Heu und Wasser, ein Unterstand und die Möglichkeit, sich dank körperlicher Bewegung aufzuwärmen, ermöglichen es unseren Pferden, deutlich unter 0°C liegende Temperaturen gut zu ertragen. Diese Zahlen sind Durchschnittswerte und stammen aus Studien mit erwachsenen gesunden Pferden. Die Schur ermöglicht eine schnellere Regeneration, aber ob es wirklich sinnvoll ist für Pferde, die nicht regelmässig intensiv arbeiten? Handelt es sich dabei vielleicht nicht eher lediglich um eine bequeme Lösung für den Reiter? Jedes Pferd ist anders und schlussendlich ist wohl der beste Rat, sein Pferd aufmerksam zu beobachten, um sein Wohlbefinden unter allen Umständen sicherzustellen.

Marie Roig-Pons, Beratungsstelle Pferd Agroscope, Schweizer Nationalgestüt, SNG



e-FM : à la recherche du FM de ma vie

Un nouvel outil de commercialisation pour les chevaux FM

Vous avez des chevaux franches-montagnes de 3-4 ans qui passeront le Test en terrain en 2019 et désirez les vendre ? Ce programme est fait pour vous ! Avec le projet « e-FM : à la recherche du FM de ma vie », la FSFM et le HNS vous soutiennent dans la commercialisation de vos chevaux !

« e-FM : à la recherche du FM de ma vie », qu'est-ce que c'est ?

Depuis 2017, la FSFM a mis à disposition un espace de son site internet pour le développement d'une liste nationale de chevaux à vendre. La liste des chevaux à vendre est gérée par les syndicats participants. Jusqu'à présent, la liste fonctionne très bien et a permis la vente de nombreux chevaux. « e-FM : à la recherche du FM de ma vie » s'inscrit dans le prolongement de cette démarche complété de quelques nouveautés.

Le programme propose :

- une meilleure mise en valeur du cheval grâce à des photos et films capturés par des professionnels de l'image ;
- une description du cheval rédigée par des professionnels mettant l'accent sur toutes ses qualités au travail (comme par exemple : « cheval léger, attentif à son meneur/cavalier et réactif aux aides ») ;
- des tests de personnalité de votre cheval afin de mieux le connaître et de l'orienter vers le client idéal ;
- une annonce rédigée et publiée pour vous sur la liste de chevaux à vendre de la FSFM !

Comment ça marche ? e-FM est disponible pour vous sur les places de Test en terrain

Le TET, épreuve d'élevage par excellence, est laboutissement d'un travail de longue haleine pour l'éleveur mais représente également une place de choix pour la mise en valeur du cheval, dans une perspective de commercialisation. En 2019, une trentaine de tests en terrains auront lieu en Suisse. En accord avec les syndicats, un stand « commercialisation » sera proposé sur dix places de TET (sous réserve d'un nombre d'inscrits suffisants). Lors de l'inscription de votre cheval au TET,

il vous suffira de cocher l'option « commercialisation » pour participer au programme e-FM. Sur la place de test en terrain, le cheval passe les différentes épreuves du TET (appréciation du modèle et des allures, attelage et équitation) complétées par les tests de personnalité du programme « e-FM : à la recherche du FM de ma vie ». Plus en détail : Pendant le passage des épreuves classiques, **le cheval sera photographié et filmé**. Il sera également **observé par des professionnels** du cheval. Ces derniers rédigent ensuite un commentaire mettant en avant les **qualités du cheval** au travail. Après le passage des épreuves classiques du TET, le cheval sera soumis à un test de personnalité (durée 15 min), ses réactions seront observées et enregistrées. Les résultats des tests seront mis à disposition de l'éleveur uniquement. L'annonce sera ensuite

rédigée, formatée et envoyée à l'éleveur pour validation, en tenant compte de toutes les données disponibles. Ce dernier pourra compléter l'annonce par un commentaire. Si l'annonce lui convient, elle sera ensuite mise en ligne sur le site de la FSFM. Si l'annonce ne lui convient pas, il pourra décider de ne pas la publier. La participation au programme est ouverte à tous et gratuite pour les 2 premières années. Par la suite, une participation financière de l'éleveur sera demandée.

Les dates des TET où le programme « e-FM » sera disponible vous seront communiquées dans la prochaine édition du Magazine Le Franches-Montagnes et seront disponibles sur notre site internet <http://www.fm-ch.ch/fr> dès la mi-mars 2019 !

Des tests de personnalité, pour quoi faire ?

Le cheval franches-montagnes se distingue par son excellent caractère et sa polyvalence. Cet attribut précieux, fruit d'une sélection rigoureuse, est aujourd'hui l'avantage concurrentiel du FM sur les autres races en Suisse et à l'étranger. A

Le test de sensibilité tactile est un des tests de personnalité qui sera proposé dans le programme e-FM. (Image: HNS
Die Taktile Sensibilität ist einer der Tests, die für das Programm e-FM vorgeschlagen wurden. (Bild: SNG)



travers des tests de personnalité, notre but est dans un premier temps, d'avoir une meilleure connaissance du cheval FM disponible à la vente et de mieux cerner sa personnalité. Grâce à un programme informatique spécifique (similaire à ce qui est utilisé par les sites de rencontre en ligne), le client pourra, sur la plateforme Internet, répondre à un test de personnalité humaine (sur sa propre personnalité) et le logiciel lui proposera une série d'annonces de chevaux correspondant au mieux à sa personnalité, en tenant compte, bien sûr, de son niveau de formation à la monte ou à l'attelage.

A quoi ressemblent les nouveaux tests de personnalité sur les places de TET?

L'évaluation de la personnalité dure 15 minutes et se compose de 5 tests différents. Ces derniers ont lieu dans un enclos de 6m sur 9m, délimité et à l'écart des allées et venues. Durant ces tests, un cheval de compagnie sera placé à côté de l'arène, pour éviter des réactions de grégarité lors de l'évaluation d'autres traits de personnalité.

Test 1: Réaction à un humain inconnu /

Durée : 2 min

Ce test permet d'évaluer la réaction à une personne inconnue passive. Une personne

inconnue entre dans l'enclos et se place au centre de celui-ci, tête baissée. Un chronomètre est enclenché et les réactions du cheval (distance et contact) à la présence de cette personne inconnue, seront observées.

Test 2: Sensibilité tactile /

Durée : 2 min
Ce test mesure la propension du cheval à réagir plus ou moins fortement à une stimulation tactile. Des filaments d'épaisseur différentes sont appliqués sur la peau des chevaux afin d'en évaluer la sensibilité. La réaction de vibration ou non du muscle présent sous la peau, est relevée.

Test 3: Réaction à un objet inconnu /

Durée : 2 min

Ce test a pour but d'évaluer la propension d'un individu à exprimer de la peur ou de la curiosité face à un objet nouveau. L'objet nouveau (animal gonflable par exemple) est placé au centre de l'enclos. Le temps que le cheval passe à moins d'un mètre de l'objet ainsi que le nombre de fois où le cheval touche l'objet sont relevés.

Test 4: Mesure de l'activité

Cette mesure rend compte de l'activité locomotrice du cheval. Elle est réalisée au cours des tests de réactivité à l'humain inconnu et

de réactivité à un objet inconnu. Des lignes sont tracées au sol délimitant la surface de l'enclos en 6 cases. Chaque changement de case est relevé.

Test 5: L'ouverture du parapluie /

Durée : 3 min

Ce test a pour but d'évaluer la propension du cheval à exprimer une réaction de peur face à un stimulus soudain. Un parapluie est ouvert de manière soudaine à un mètre du cheval alors que celui-ci mange dans un seau. L'intensité de la réaction est évaluée grâce à une échelle précise. La distance de fuite et le temps nécessaire pour que le cheval revienne manger dans le seau sont également relevés.

Clara Ackermann,
Sabrina Briefer Freymond,
Anne-Laure Maigrot
Agroscope, Haras national suisse HNS

Le test de curiosité est un des tests de personnalité qui sera proposé dans le programme e-FM. (Image : HNS)
Der Neugierkeits-Test ist einer der Tests, die für das Programm e-FM vorgeschlagen wurden. (Bild : SNG)



e-FM : Auf der Suche nach dem FM meines Lebens

Ein neues Vermarktungsinstrument für FM-Pferde

Sie besitzen 3-4 Jahre alte Freiberger, die im Jahr 2019 den Feldtest machen und verkauft werden sollen? Dieses Programm ist für Sie! Mit dem Projekt «e-FM : Auf der Suche nach dem FM meines Lebens» unterstützt Sie der SFV und das SNG bei der Vermarktung Ihrer Pferde!

«e-FM : Auf der Suche nach dem FM meines Lebens», was ist das?

Seit 2017 stellt der SFV seine Website für die Listen der verkauflichen Pferde zur Verfügung. Diese Listen werden von den teilnehmenden Genossenschaften geführt. Bisher funktioniert die Liste sehr gut und hat den Verkauf vieler Pferde ermöglicht. «e-FM : Auf der Suche nach dem FM meines Lebens» ist eine Erweiterung dieses Angebots, das durch einige neue Funktionen ergänzt wurde.

Das Programm beinhaltet:

- eine Aufwertung des Pferdes mittels Foto und Film, aufgenommen durch Profis;
- eine Beschreibung des Pferdes durch Fachleute, die alle seine Qualitäten bei der Arbeit hervorheben (z.B. ein sportliches Pferd, das auf seinen Fahrer/Reiter achtet und gut auf die Hilfen reagiert);
- Persönlichkeitstests Ihres Pferdes, um es, dank maximaler Information, zur idealen Kundin führen zu können;
- eine Anzeige, die für Sie auf der SFV-Liste der zu verkaufenden Pferde veröffentlicht wird!

Wie funktioniert es? e-FM steht Ihnen auf den Feldtestplätzen zur Verfügung

Der Feldtest, eine Zuchtpurprüfung par excellence, ist das Ergebnis langjähriger Arbeit für den Züchter, aber auch ein bevorzugter Ort für die Hervorhebung des Pferdes im Hinblick auf dessen Vermarktung. Im Jahr 2019 werden rund 30 Feldtests in der Schweiz durchgeführt. Auf zehn FT-Plätzen wird, in Abstimmung mit den Genossenschaften, ein "Vermarktungs-Stand" angeboten (bei ausreichender Anzahl Anmeldungen). Wenn Sie Ihr Pferd für den FT anmelden, müssen Sie nur die Option "Vermarktung" ankreuzen, um am Projekt teilzunehmen. Am Feldtest durchläuft das Pferd die verschiedenen

FT-Prüfungen (Beurteilung von Modell und Gang, Fahren und Reiten), die durch Persönlichkeitstests des Programms "e-FM : auf der Suche nach dem FM meines Lebens" ergänzt werden.

Im Detail: Während den klassischen Prüfungen wird **das Pferd fotografiert und gefilmt**. Zusätzlich wird **das Pferd von Pferdefachleuten beobachtet**. Der Beobachter wird einen Kommentar schreiben, der die **Qualitäten des Pferdes** bei der Arbeit hervorhebt. Im Anschluss an die klassischen FT-Prüfung wird das Pferd einem Persönlichkeitstest (Dauer 15 Minuten) unterzogen, seine Reaktionen werden beobachtet und protokolliert. Die Ergebnisse werden ausschliesslich dem Züchter zur Verfügung gestellt. In der Folge wird, unter Berücksichtigung aller vorhandenen Daten, die Anzeige redigiert, formatiert und zur Überprüfung an den Züchter geschickt. Der Züchter kann die Anzeige mit einem Kommentar ergänzen. Wenn er die Anzeige für geeignet hält, wird sie auf der SFV-Website veröffentlicht. Wenn die Anzeige nicht seinen Vorstellungen entspricht, wird sie nicht veröffentlicht. Die Teilnahme am Programm ist für alle offen und in den ersten 2 Jahren kostenlos. Danach wird ein finanzieller Beitrag vom Züchter verlangt.

Die Termine der FT, an denen das "e-FM"-Programm verfügbar sein wird, werden in der nächsten Ausgabe des Magazins Der Freiberger bekannt gegeben und ab Mitte März 2019 auf unserer Website <http://www.fm-ch.ch/fr> veröffentlicht!

Persönlichkeitstests, aber wofür?

Der Freiberger zeichnet sich durch seinen hervorragenden Charakter und seine Vielseitigkeit aus. Dieser goldene Charakter, das Ergebnis einer strengen Selektion, ist heute der Wettbewerbsvorteil der FM gegenüber



Die Reaktion auf einen unbekannten Menschen ist einer der Tests, die für das Programm e-FM vorgeschlagen wurden. (Bild: SNG)

Le test de réaction à une personne inconnue est un des tests de personnalité qui sera proposé dans le programme e-FM. (Image HNS)

anderen Rassen im In- und Ausland. Erstes Ziel der Persönlichkeitstests ist, den zum Verkauf stehenden Freiberger besser kennenzulernen, um seinen Charakter besser beschreiben zu können. Dank einem speziellen Computerprogramm (ähnlich dem, was von Online-Dating-Websites verwendet wird) wird die Kundin in der Lage sein, auf der Internet-Plattform einen Persönlichkeitfragebogen (zu ihrer Person) auszufüllen; die Software wird ihr eine Reihe von Pferden vorschlagen, die am besten mit ihrer Persönlichkeit übereinstimmen, wobei natürlich ihr Ausbildungs- und Reitniveau berücksichtigt wird.

Wie sehen die neuen Persönlichkeitstests aus?

Das Testset besteht aus 5 verschiedenen Tests. Die Tests dauern 15 Minuten. Sie finden in einem 6m x 9m grossen, abgegrenzten Bereich statt, abseits von Kommen und Gehen. Während dieser Tests wird ein anderes Pferd nebendran platziert, um Angst vor dem Alleinsein bei der Bewertung anderer Persönlichkeitsmerkmale zu vermeiden.

Test 1 : Reaktion auf einen unbekannten Menschen / Zeit: 2 min

Mit diesem Test wird die Reaktion auf eine unbekannte passive Person bewertet. Eine unbekannte Person betritt den umzäunten

Bereich und steht mit gesenktem Kopf in der Mitte. Ein Zeitmessergerät wird gestartet und die Reaktionen des Pferdes (Distanz und Kontakt) auf die Anwesenheit dieser unbekannten Person werden beobachtet.

Test 2: Taktile Sensibilität / Zeit: 2 min

Dieser Test misst die Neigung des Pferdes, mehr oder weniger stark auf taktile Stimulation zu reagieren. Filamente unterschiedlicher Dicke werden auf die Haut des Pferdes aufgesetzt, um deren Sensibilität zu beurteilen. Die Vibrationsreaktion oder des Muskels unter der Haut wird erkannt.



Test 3: Reaktion auf ein unbekanntes Objekt /

Zeit: 2 min

Der Zweck dieses Tests ist es, die Neigung eines Pferdes zu Angst oder Neugierde auf ein neues Objekt zu bewerten. Ein neues Objekt (z.B. ein aufblasbares Tier) wird in der Mitte platziert. Die Zeit, die das Pferd weniger als einen Meter vom Objekt entfernt verbringt und die Anzahl der Berührungen des Pferdes mit dem Objekt werden aufgezeichnet.

Test 4: Aktivitätsmessung

Diese Bemessung zeigt die Bewegungsaktivität des Pferdes in einer eher Angst

machenden Situation. Dieser Test wird während der Reaktivitätstests für unbekannte Menschen und unbekannte Objekte durchgeführt. Auf dem Boden werden Linien gezogen, die den abgegrenzten Bereich in 6 Felder einteilen. Jeder Wechsel der Felder wird aufgezeichnet.

Test 5: Die Öffnung des Regenschirms / Zeit: 3 min

Der Zweck dieses Tests ist es, die Neigung des Pferdes zu bewerten, eine ängstliche Reaktion auf einen plötzlichen Reiz auszudrücken. Ein Regenschirm wird plötzlich einen Meter vom Pferd entfernt geöffnet, während das Pferd aus einem Eimer frisst. Die Intensität der Reaktion wird mit einer präzisen Skala beurteilt. Die Fluchtstrecke und die Zeit, die das Pferd benötigt, um zum Futter aus dem Eimer zurückzukehren, werden ebenfalls aufgezeichnet.

Clara Ackermann, Sabrina Briefer Freymond,
Anne-Laure Maigrot
Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG

Die Reaktion auf ein plötzliches Ereignis ist einer der Tests, die für das Programm e-FM vorgeschlagen wurden. (Bild SNG)
Le test de réaction à un événement soudain est un des tests de personnalité qui sera proposé dans le programme e-FM. (Image: HNS)

PUBLICITÉ/WERBUNG



Die Pferdezuchtgenossenschaft Werdenberg und das Team der Hengststation Haag laden Sie herzlich zur traditionellen Hengstpräsentation am

Samstag 23. März 2019 um 13.30 Uhr auf der Hengststation Haag ein!

Eröffnet wird die Hengstpräsentation mit einem Züchterapéro!

Wir freuen uns, Ihnen unsere züchterisch wertvollen Freibergerhengste Nejack, Leon sowie einen Junghengst und den Warmbluthengst Loving Dancer aus dem Landesgestüt Marbach an der Hand präsentieren zu dürfen.

Ebenfalls möchten wir mit Ihnen zusammen das

20-jährige Stationsjubiläum von Nejack feiern!



Für Ihr leibliches Wohl ist mit einer Festwirtschaft gesorgt!



www.pferde-werdenberg.ch



HENGSTSTATION HAAG 081 771 17 20 / 079 687 11 47

Beaux, encore et toujours : les franchises-montagnes

Le coup de foudre au premier coup d'œil arrive parfois. Jasmin et Otto Langenmayr de Kempten en Allemagne en ont fait l'expérience. Lorsqu'on les questionne sur les qualités et avantages de la race franchises-montagnes, c'est avec passion qu'ils répondent.

« Ces chevaux extraordinaires sont robustes et très dociles. Ils ont un tempérament équilibré, sont peu exigeants en matière de nourriture, ont une taille idéale, ils s'adaptent à toute personne et sont particulièrement attachants. C'est un cheval qui convient aux débutants ou aux hommes de chevaux sans expérience. Par ailleurs, les experts y trouvent aussi leur bonheur dans toutes les disciplines ». Pourtant, les Langenmayrs ne sont pas tombés directement sur le franchises-montagnes. Le couple a d'abord eu des demi-sangs comme chevaux de compétition pour l'attelage. Ensuite ils ont recherché une race de cheval plus calme, mais disposant d'assez de tempérament. Le trait de la Forêt-Noire est un peu trop puissant pour eux et c'est en effectuant des recherches que les Langenmayrs sont finalement tombés sur la race de cheval suisse.

A la recherche d'un cheval en Suisse

Otto Langenmayr est tombé un peu par hasard sur la race du franchises-montagnes

dans une revue d'équitation allemande. Au cours d'une discussion avec M. Kühnle, fabricant de voitures hippomobiles, le thème du franchises-montagnes a été abordé et l'adresse de M. Schwabe, éleveur de FM de préférence de robe grise, a été donnée comme contact. « Comme nous ne parlons pas français, nous étions heureux que M. Schwabe nous indique différents éleveurs et marchands, c'était en 2002. Et puis très vite nous nous sommes retrouvés devant deux sujets magnifiques, hébergés dans le même box, chez Julien Chêne à Damvant. Nous sommes tout de suite tombés sous le charme, un vrai coup de foudre », explique Jasmin Langenmayr, en parlant de ses deux chevaux bais foncés, « Haquarelle » provenant du couple d'éleveur Lucien et Sylvie Baume et « Lotus » de l'éleveur Armand Frésard.

Les deux sont devenus trois

En peu de temps, les deux franchises-montagnes ont investi leur nouvelle étable à Allgäu en Allemagne. La surprise était

évidemment de taille, lorsque ces nouveaux propriétaires de chevaux remarquèrent que la jument « Haquarelle », appelée affectueusement « Holli », devenait de plus en plus grosse à l'arrivée du printemps. En effet, le 13.05.2016, ils trouvèrent un petit poulain à la robe bai clair dans leur box, qui reçut le juste nom de « Quirin ». Ainsi un troisième cheval est vite venu rejoindre ces deux chevaux achetés. Les Langenmayrs qui possèdent toujours ce joli hongre, trouvent que « Quirin » ressemble beaucoup à son père « Quémir ».

Brillants avec plusieurs cavaliers

« Lotus », appelé « Lui », par ses propriétaires, forme avec « Holli », une superbe paire. Durant toutes ces années, ces deux chevaux se sont extrêmement bien développés, autant sous la selle qu'en attelage : « Chez nous, les chevaux sont utilisés dans toutes les disciplines. Ils ont du succès en équitation, en saut ou en dressage même jusqu'en classe A ». Effectivement, en dressage, « Lui » a récolté bien des flots avec une jeune cavalière jusqu'en classe A et « Holli » a aussi fait parler d'elle en concours de saut d'obstacle, en se classant en tête dans les catégories de E à A avec cette jeune cavalière. Par ailleurs, elle assure également de bons résultats sous la selle de dressage. « Mais le saut est clairement son plus grand atout et elle l'a transmis à son fils « Quirin » », les Langenmayrs sont unanimes. Ces franchises-montagnes peuvent aussi être employés pour des promenades ou des randonnées à cheval, ils connaissent par ailleurs le travail au sol selon Parelli.

L'attelage de tradition comme passion

Dans la discipline préférée de Otto et Jasmin Langenmayr qui est l'attelage, leurs franchises-montagnes bien-aimés se montrent toujours volontaires, très dociles et font preuve de ténacité et de tempérament lorsque cela est nécessaire : C'est sans problèmes qu'ils ont effectué le parcours de 75 km autour du lac de Starnberger en dix heures dont deux heures de pause et deux contrôles vétérinaires ». Depuis des années, les Langenmayrs sont addictes aux épreuves d'attelage de tradition. Et à chaque présentation, on leur fait remarquer à quel point ces deux franchises-montagnes sont uniques et comme le travail d'attelage leur convient à merveille.

Effectivement, avec cette équipe de rêve, de beaux résultats et succès ont été atteints. Comme la première place du classement général du concours d'attelage de tradition de Lossburg chez M. Mönch en



La jument franchises-montagnes « Holli » avec une belle manière de sauter lors d'un concours de saut qu'elle a remporté.
Die FM-Stute Holli mit schöner Springmanier an ihrem Siegesritt auf einem Springturnier.

Freiberger sind schön und noch mal schön

Manchmal ist es Liebe auf den ersten Blick. Wie bei Jasmin und Otto Langenmayr aus dem deutschen Kempten. Fragt man die beiden nach den Stärken und Vorzügen der Freibergerrasse, kommen sie ganz schön ins Schwärmen.

« Diese grossartigen Pferde sind robust, sehr gelehrtig, verfügen über ein ausgeglichenes Temperament, sind leichtfutrig, haben eine handliche Größe, für jeden gut zu händeln und vor allem sind sie einfach liebenswert. Auch Anfänger oder unerfahrenere Pferdeleute können mit ihnen umgehen und die Fortgeschrittenen haben in allen Disziplinen ihren Spass ». Langenmayrs kamen aber über Umwege zum Freiberger. Nachdem das Paar Warmblutpferde als Turnierpferde für das Fahren eingesetzt hatte, suchte es eine Pferderasse, die mehr Ruhe ausstrahlen sollte, aber trotzdem über genügend Temperament verfügt. Der Schwarzwälder Fuchs war ihnen etwas zu kräftig und bei ihrer Suche stiessen die Langenmayrs auf die Schweizer Pferderasse.

Auf Pferdesuche in der Schweiz

Otto Langenmayr hatte in einer deutschen Reiterzeitung zufällig über die Rasse der Freiberger gelesen. Bei einem Gespräch mit Herrn Kühnle von der Kutschenmanufaktur wurde der Freiberger thematisiert und als Kontaktadresse Herr Schwabe genannt, welcher FM's züchtet, bevorzugt Schimmel. « Da wir selbst nicht französisch sprechen, waren wir froh, dass uns Herr Schwabe zu verschiedenen Züchtern und Händlern begleitete, das war im Jahr 2002. Und ja, plötzlich standen wir vor zwei richtigen Prachtexemplaren, welche bei Julien Chêne in Damvant gemeinsam in einer Box untergebracht waren und sofort das Interesse in uns weckten. Es war Liebe auf den ersten Blick », erklärt Jasmin Langenmayr, wenn sie von den zwei dunkelbraunen Pferden spricht, 'Haquarelle' vom Züchterhepaar Lucien und Sylvie Baume und 'Lotus' von Züchter Armand Frèsard.

Aus zwei mach drei

Nur kurz darauf bezogen die zwei Freiberger ihren neuen Stall im Allgäu in Deutschland. Die Überraschung war natürlich gross, als die frischgebackenen Pferdebesitzer bemerkten, dass die Stute 'Haquarelle', liebevoll 'Holli' genannt, im Frühling darauf immer dicker und dicker wurde. Am 13.5.2006 lag ein kleines, hellbraunes Fohlen in ihrer Box, welches den stimmigen

Namen 'Quirin' bekam. So wurden aus ursprünglich gekauften zwei Pferden also gleich deren drei. 'Quirin' sehe seinem Vater 'Quémir' sehr ähnlich, bemerken Langenmayrs, welche den hübschen Wallach noch immer in ihrem Besitz haben.

Unter verschiedenen Sätteln erfolgreich

'Lui', so nennen die Besitzer ihren 'Lotus', bildet mit 'Holli' ein wunderschönes Passgespann und die beiden haben sich in all den Jahren sowohl unter dem Sattel als auch eingespannt ganz aussergewöhnlich entwickelt : « Bei uns werden die Pferde für alle Disziplinen eingesetzt. Im Reiten, sowohl Springen als auch Dressur, jeweils auch auf dem Turnier bis Klasse A sind sie erfolgreich ». 'Lui' war mit einer jugendlichen Reiterin in der Dressur bis Klasse A ein Schleifensammler, und 'Holli' konnte im Springen von sich reden machen, war mit ihrer ebenfalls jugendlichen Reiterin von Klasse E bis A vorne mit dabei, auch unter dem Dressursattel machte sie ein schönes Bild her. « Aber das Springen ist ganz klar ihre Stärke und das hat sie auch an ihren Sohn 'Quirin' vererbt », sind sich Langenmayrs einig. Auch für Gelände- und längere Wanderritte sind die Freiberger einsetzbar, kennen zudem die Bodenarbeit nach Parelli.

Traditionsfahrspor als Passion

In der Lieblingsdisziplin von Otto und Jasmin Langenmayr, dem Kutschenfahren, zeigen sich die geliebten Fribis immer willig, sehr gelehrtig und wenn nötig auch temperamentvoll und sehr ausdauernd : « Die Starnberger See-Rundfahrt über 75 km in zehn Stunden, inklusive zwei Stunden Pause und zwei Tierarztkontrollen schafften die zwei problemlos ». Seit Jahren haben sich Langenmayrs ganz dem Traditionsfahrspor verschrieben. Und immer wieder wird ihnen bei den Präsentationen bestätigt, wie einmalig die zwei Freiberger sind



Jasmin et Otto Langenmayr avec leurs franchises-montagnes au cours d'une randonnée à cheval.

Jasmin und Otto Langenmayr mit ihren Freibergern auf einem Wanderritt.

und wie schön sie sich als Passgespann hergeben. Mit diesem Dreamteam resultierten natürlich schöne Erfolge und Resultate. Wie der erste Rang in der Gesamtwertung aller Gespanne beim Traditionsturnier in Lossburg bei Herrn Mönch im Jahre 2016. Oder der Sieg bei der Zweispänner Wertung bei der Starnberger See-Rundfahrt 2013 und ein dritter Rang im Jahr 2018. Unzählige Traditionsfahrten hat die Familie erlebt, nach Seligenporten oder Salem am Bodensee, um nur zwei zu nennen.

Den Kauf nie bereut

« Aber nicht nur die erreichten Klassierungen unserer vierbeinigen Lieblinge machen uns stolz. Es ist vielmehr das einmalige Gefühl, dass man für einen Freiberger empfinden kann, wenn man täglich mit ihm zu tun hat. Sie sind dermassen liebevoll und immer bei der Sache, dies mit der genau richtigen Portion an Temperament », betont Jasmin Langenmayr und ihr Mann doppelt nach : « Unsere Freiberger sind zu jedem

2016. Ou la victoire en attelage à deux au tour du lac Sarnberger en 2013 puis une troisième place en 2018. La famille a participé à d'innombrables concours de tradition à Seligenporten ou à Salem près du lac de Constance pour n'en citer que deux.

Un achat jamais regretté

« Ce n'est pas seulement de la fierté pour les classements obtenus que nous ressentons pour nos bien-aimés. Mais également tout ce que l'on peut ressentir pour un franches-montagnes, lorsque l'on travaille quotidiennement avec. Ils sont si affectueux et font toujours preuve de motivation tout en ayant une dose de tempérament parfaite », souligne Jasmin Langenmayr avant que son époux n'ajoute : « Nos franches-montagnes vont vers tous les visiteurs qu'ils aient une carotte dans la main ou non, ils sont sociables et affectueux. Ils connaissent la forêt et la campagne, peuvent être montés par presque n'importe quel enfant et

s'adaptent incroyablement bien à chaque situation. Eh oui ils sont beaux, beaux et encore beaux ! ». Entre-temps, quelques franches-montagnes sont apparus à Kempten et dans les environs, mais les Langenmayrs pensent qu'ils ont de la peine à concurrencer les Haflinger dans l'Allgäu : « Nous nous étions décidés pour un achat en Suisse, parce que nous voulions acquérir cette race dans son pays d'origine. Concrètement, ce n'est pas si loin pour nous ».

Le b-a-ba : beaucoup de mouvement

Evidemment, il va de soi que le prochain cheval sera un franches-montagnes : « Dans tous les cas, cette race a un avenir, car la plupart des cavaliers sont des cavaliers de loisirs avec ou sans ambitions de concours. Le franches-montagnes peut atteindre un certain niveau dans toutes les disciplines et c'est un vrai cheval de famille grâce à son excellent caractère et son format idéal ». Les chevaux des Langenmayrs sont détenus

dans des boxes avec un paddock ouvert. Cela leur permet de toujours avoir de la lumière, de l'air frais et de pouvoir bouger. En été ils sont déplacés trois à quatre heures par jour dans un pré maigre pour éviter qu'ils ne mangent trop. En plus de cela ils sont montés ou attelés quotidiennement, la plupart du temps sur le terrain ou à l'avant d'une voiture. Une fois par semaine le dressage est de mise, et depuis peu le saut s'est ajouté. Ainsi ils restent en forme et en bonne santé : « Le vétérinaire n'est appelé que pour les vaccins. C'est évidemment une chance et nous espérons que cela dure encore longtemps ». Car entre-temps « Holli » et « Lui » ont atteint l'âge de 17 ans et les Langenmayrs espèrent pouvoir avoir encore longtemps autant de plaisir avec leurs franches-montagnes.

Texte : Karin Rohrer

Photos : Jasmin Langenmayr

Besucher, ob mit oder ohne Karotte in der Hand, immer freundlich und zugetan. Sie sind Wald und Wiesen erprobt, können quasi von jedem Kind 'bedient' werden und sind schier unglaublich einsetzbar. Und ja, sie sind schön, schön und nochmals schön ! Mittlerweile gibt es auch in Kempten und Umgebung ein paar Freiberger mehr, aber sie haben es schwer, gegen den Haflinger im Allgäu anzukommen, denken Langenmayrs : « Wir haben uns damals für einen Kauf in der Schweiz entschieden, da wir eigentlich die Rasse in ihrem Ursprungsland erwerben wollten. Und es ist ja auch nicht so unendlich weit für uns ».

Viel Bewegung ist das A und O

Und ja, selbstverständlich ist auch das nächste Pferd wieder ein Freiberger : « Diese Rasse hat auf jeden Fall eine Zukunft, da die meisten Reiter Freizeitreiter mit oder ohne Turnierambitionen sind. Der Freiberger kann in allen Bereichen auf seinem Niveau mithalten und er ist ein echtes Familienpferd durch seinen ausgezeichneten Charakter und die angenehme Grösse ». Langenmayrs Pferde werden in Boxen mit offenem Paddock gehalten. Sie haben dadurch immer Licht und Luft und etwas Freilauf. Im Sommer kommen sie täglich für drei bis vier Stunden auf eine magere Weide, da sie sonst ausufernd fressen. Tägliches Reiten oder Fahren gehört

dazu, meistens im Gelände oder vor dem Wagen. Einmal pro Woche ist Dressurarbeit angesagt und bis vor kurzem auch noch Springen. So bleiben sie fit und gesund : « Der Tierarzt wird eigentlich nur zum Impfen gebraucht. Das ist natürlich ein besonderes Glück und wir hoffen es bleibt noch

eine Weile so ». Mittlerweile sind 'Holli' und 'Lui' 17 Jahre alt und Langenmayrs hoffen, noch lange so viel Freude an ihren Freibergern haben zu dürfen.

Text : Karin Rohrer

Fotos : Jasmin Langenmayr

Jasmin et Otto Langenmayr et leur Phaeton de 1923 dans un concours d'attelage de tradition à Lossburg .
Jasmin und Otto Langenmayr mit ihrem Dressur-Phaeton von 1923 beim Traditionsturnier in Lossburg.



Willy Langenmayr
PHOTOGRAPHY



Sellerie Hess

Le Pré-Petitjean 67
2362 Montfaucon
Tel 032.955.15.15
www.selleriehess.ch

Prochain stand
Etalons Avenches
2 mars 2019

Venez découvrir le harnais "Voutaz".
Le modèle de dressage et le modèle de marathon.



Kommen Sie und entdecken Sie das Geschirr "Voutaz".
Das Dressurmodell und das Marathonmodell.

©FSSE/Nicole Basieux



HALOA

geb. 2009, FM
V: Hiro / MV: Crepuscule



Foto: Haras National

Die **Hengstpräsentation** findet statt am:
Sonntag, 03.03.2019, 10.00 Uhr
Deckstation Seelandhof Worben

Hengsthalter:
A. Brönnimann, Tel. 079 379 80 84

www.pzvseelandlaupen.ch

Hengstpräsentation

Sonntag, 17. März 2019 10.00 Uhr
auf der Bütschelegg

Präsentation der Freibergerhengste
in der Region
Gürbetal-Längenberg-Schwarzenburgerland
Festwirtschaft im Restaurant Bütschelegg

Freundlich ladet ein:
PZG Amt Seftigen
PZV Schwarzenburg
Ueli u. Vreni Gfeller-Kunz Rüschegg
Andreas u. Hansruedi Maurer Oberbalm

Deckstation
PZV Schwarzenburg

Nixon Geb: 5.3.2012

Nadal-Looping-Hendrix



Vreni & Ueli Gfeller Bärenwart
3153 Rüschegg Gambach 079 691 81 02
Leere Boxen für Stuten sind vorhanden
Hengstvorführung
Bütschelegg SO 17. März 2019 10.00 Uhr





harasnational.ch

14^{ème} réunion annuelle du

Réseau de recherche équine en Suisse

10 avril 2019, 9 h - 17 h

Au Théâtre du Château, Avenches

- Journée ouverte à tout public avec exposés, posters et remise des prix aux meilleur-e-s chercheuses et chercheurs
- Recherche appliquée sur les sports et les loisirs équestres de même que sur la détention et l'élevage de chevaux
- Inscription obligatoire
- Pour en savoir plus : www.reseaurechercheequine.ch

14. Jahrestagung

Netzwerk Pferdeforschung Schweiz

10. April 2019, 9 - 17 Uhr

Im Théâtre du Château, Avenches

- Öffentliche Tagung mit Vorträgen, Poster-Ausstellung und Prämierung der besten Arbeiten
- Praxisnahe Forschung zu Sport und Freizeit, Pferdehaltung und Zucht
- Anmeldung obligatorisch
- Mehr dazu unter: www.netzwerkperdeforschung.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR
Agroscope



Hengststation Bütschelegg

www.pzgamtseftigen.ch



Folgende FM-Hengste Decken 2019 auf der Bütschelegg

DON VOMERO HRE

Geb. 2014 16.8%

Don Fenaco / Nagano / Hendrix

ERAGON (Schwarzallelträger)

Geb. 2008 0.39% BAS

Eiffel / Corrado / Jericho



Hengsthalter: Urs u. Nicole Aeschlimann, Bütschelegg / Oberbütschel

031 809 35 49 / 079 393 43 15

Boxen stehen zur Verfügung!